

NYジャピオン™

WEEKLY NY JAPION

FREE

毎週金曜日発行

12.8

Vol. 1228
2023

LINEでも発信!

特集・ニュース・お得な
情報はこちらから



〈巻頭特集〉

美味しいケーキをNYでも食べたい! クリスマスケーキ特集

広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | デイリースポーツ特約 | Instagramもチェック! @nyjapion

59丁目店 営業時間▶10AM~7PM
224 E. 59th St.
(Bet 2nd & 3rd Ave.)
212-755-3566

GC店 営業時間▶8AM~9PM
370 Lexington Ave.
#107 (at 41st St.)
917-472-7025

www.katagiri.com
創業110年の日本食料品店
KATAGIRI

おもち 両店舗
販売開始しました!

本格派 すし食材をご自宅へ
ウニはじめました

OP Fish Market

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科
Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016
(bet. 36th & 37th Sts.) ☎平日 9AM-5PM
日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee
NJ 07024 ☎平日 9AM-5PM
日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

Dr. Jeffrey M. Ahn
drahnent.com オフィス携帯番号 646-344-2359

Riverside 健診センター **リバーサイド健診センター**

霞 竜雄 MD ●健康診断(土曜日) ●一般診療、胃腸科
原田 義也 DC (カイロプラクティック) ●デジタルレントゲン ●海外旅行者保険可
●Hackensack大学病院入院治療

201.678.1900 www.myriverside.net

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている
日系企業・個人を全面サポートいたします。

■ 会社法 ■ 商法(ビジネス) ■ 移民法(ビザ) ■ 不動産法

安田デビン龍
Attorney at Law

TEL: 248.497.8887 devin@d5law.com
222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038 詳細はこちら▶

Wayne & Wayne Law Offices

民法 / 刑法 / 家族法 各種法律の仕組みから裁判所への同行
移民法 / 高齢者法 / 自己破産 まで、すべて日本語で親身になってお役
に立てるのが当法律事務所の特徴です。

電話での相談は無料 ▶ 845-988-6429 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK
Email: stanwayne@optimum.net
231 South Blvd. Nyack, NY 10960 www.nybengoshi.com ウェイン・スタンレイ弁護士

確定申告・タックスリターン 全米・全ビザ
対応 20年以上の
実績!

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応

尾崎真由美 会計士
お客様の満足が第一。
正確な確定申告書を
時間内にお届けします。

日本語フリーダイヤル 1-877-827-1040 詳細はこちら▶
18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

New York Zone PM マンション、1棟アパートを
購入されたオーナー様へ

入居者の募集、クレームや緊急対応、メンテナンス、建物設備点検、リフォーム、英語書類
など、お困りではないですか? 安心してお任せください。全て日本語で即日対応致します。

代表 浅妻賢慈
Asazuma Kenji

Tel: 646-504-6612 Email: info@nyzpm.com
305 E 47th St, 10th Fl, New York, NY 10017 www.nyzpm.com

世界中の虎党へ届け

PC iPad iPhone Android

DAIlySPORTS
デイリー電子版

Q デイリースポーツ電子版 で検索 一部売りもあるで

広告掲載のお申し込み・ご相談は、
トレンドポット営業部まで

日本語で読ム
ニューヨーク

tel. 212-431-9970
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com



人が集まる空間に —— 深紫外線がウイルス・菌をすばやく抑制

ダイキンの空気清浄機が、アメリカにて販売開始となりました。
プレフィルター、脱臭フィルター、HEPAフィルターで空気中のニオイや花粉、アレルゲンを除去。さらに、フィルターでとらえたウイルス・菌を、深紫外線LEDですばやく抑制し、空気中に押し戻されることを防ぎます。加湿機能付きのモデルも展開し、冬場の乾燥した空気へうるおいをプラス。コンパクトでスタイリッシュなデザインで持ち運びも簡単。家具の隙間や壁にフィットします。あなたや大切なご家族の安心・安全をまもるため、ダイキンが室内空気をきれいに保ちます。



MCB50YSAU

適用床面積
約245 sq.ft/23 sq.m



MCKB70YSAU
(加湿機能付)

適用床面積
約350 sq.ft/33 sq.m

深紫外線(UVC)LED 265nmを採用

紫外線は波長10~400nm(ナノメートル)の目に見えない光で、100~280nmの短い波長を「深紫外線(UVC)」と呼びます。UV除菌は波長の違いによって効果に大きな差が生じ、なかでも波長265nm付近の深紫外線はRNA/DNAに吸収されやすく、除菌効果が高いため、短時間での除菌が可能です。



製品は専用ウェブサイトにてお買い求めいただけます。QRコードから詳細をご確認ください。



<https://daikinairpurifier.com/>



Daikin Comfort Experience Center

所在地: 817 Sunrise Hwy, Lynbrook, NY 11563
[マンハッタンから] ペンシルベニア駅からLong Island Rail RoadでLynbrook駅まで一本。駅から徒歩9分。
[ポート・ワシントンから] 車で約45分。またはWoodside駅で乗り換え、Lynbrook駅まで。駅から徒歩9分。
営業時間: 月-金: 9AM - 5PM 土: 10AM - 3PM (予約制) 日: CLOSED
ウェブサイト: <https://daikinlynbrook.com/>
Facebook @Daikin Comfort Experience Center NY
Instagram @daikinlynbrook

ショールームにて空気清浄機を展示しております。お気軽にお立ち寄りください!

お問い合わせは下記まで
TEL: 516-206-1596
(ショールーム受付)
受付時間: 平日 9AM-5PM
Email: Natsumi.Kobayashi@daikincomfort.com



お話を聞いた人



植松のりえさん
 モモヤ・ソーホー パティシエ
 料理専門学校を卒業後、静岡の東急ホテルでパティシエとしてキャリアをスタート。2004年にニューヨークへ渡米。「メゾンカイザー」「茶庵」でパティシエとして活躍し、現職に至る。

Instagram: @norie_uematsu



今年発売の「モモヤ・ソーホー」のクリスマスケーキ

「植松さんが作るスイーツの特徴は？」
 フレンチパティシエの技術を使いながら素材や文化、手法などで日本の要素を入れていきます。日本



Momoya Soho
 47 Prince St.
 TEL: 646-429-9315
 momoyanyc.com/soho.html
 来春には「モモヤ」のお寿司とスイーツに特化したお持ち帰り専門店「ハッピーツナ」がミッドタウン地区にオープン予定。

「クリスマスケーキの特徴は？」
 元々米国ではクリスマスケーキを食べる習慣がありません。ユダヤ系はクリスマスを祝わないので、クリスマスにケーキを食べるのはフランス系か日本人が多いです。米国ではクリスマスにクッキーやドライフルーツケーキを食べたり、イタリア系はパネトーネなど、その国によって食べるケーキも異なります。フランス系はブッシュドノエル、日本人はクリスマスにショートケーキを食べますが、米国はサンクスギビングのパイやバレンタイン、母の日にケーキを食べる習慣があります。

「近年のトレンドは？」
 ケーキもSNS映えするものがトレンドになっています。あとはカッパルでも食べられるような小さいケーキ、2〜3人で分けられるサイズのものも人気です。日本人はクリスマスに苺のショートケーキを食べるのが定番ですが、最近では日本の美味しいフルーツが世界で認められてきたので、米国でも日本のフレッシュなフルーツを使ったケーキが食べられる機会も少しずつ増えてきました。もっともっと日本の苺のショートケーキをニューヨークでも広めていきたいです。また、フレンチパティシエのエフの間では甘さを控えめにしたスイーツがトレンドですが、米国では甘いものが好まれるので、このトレンドは米国ではあまり感じないかもしれません。

「どんなクリスマスケーキを買えばいいですか？」
 クリスマス時期は田舎に帰ったり旅行に行く方も多いため、ピクニックを21日にしたいという要望も多く、すぐにケーキを食べない場合はフレッシュフルーツのケーキはオススメしません。ピクニックから2〜3日後に食べる場合はドライフルーツのパウンドケーキやチョコレートケーキ

「お気に入りのケーキ屋は？」
 「メゾン・ド・ショコラのブッシュドノエルは美味しいです。クリスマスケーキが年によってあるお店とないお店がありますが、「アンジェリーナ」のモンブラン「デュレ」のケーキ、その場で挟んでくれる「スイート・リハブ」のミルフィーユ、「カフエ・サバスキー」のザバトトルテは好きです。

「お気に入りのケーキ屋は？」
 「メゾン・ド・ショコラのブッシュドノエルは美味しいです。クリスマスケーキが年によってあるお店とないお店がありますが、「アンジェリーナ」のモンブラン「デュレ」のケーキ、その場で挟んでくれる「スイート・リハブ」のミルフィーユ、「カフエ・サバスキー」のザバトトルテは好きです。

旬のクリスマスケーキ&スイーツは？

トケーキをニューヨークでも広めていきたいです。また、フレンチパティシエのエフの間では甘さを控えめにしたスイーツがトレンドですが、米国では甘いものが好まれるので、このトレンドは米国ではあまり感じないかもしれません。



芸術的な見た目の季節のパフェ(28ドル)

美味しいケーキをNYでも食べたい!

クリスマスケーキ特集

街がクリスマスイルミネーションで彩られ、ホリデーシーズンを実感するこの頃。本号ではニューヨークで美味しく食べられるクリスマスケーキにフォーカス。日本人ならクリスマスの食卓にケーキは欠かせないはず! (取材・文 / 菅 礼子)

NYジャピオン WEEKLY NY JAPION

効果重視!

広告掲載は実績のNYジャピオン

Boston Natto

マサチューセッツ産のスーパーフード

ビタミンK2・ナットウキナーゼ・プロバイオティクスがたっぷり! 自社工場少量ずつ手作りし、一切冷凍せず新鮮なままお届けします。

ジャピオン限定 10% OFF code: NYJAPION

購入はこちらから! ↓

Aya's Culture Kitchen
 ayaculturekitchen@gmail.com
 75 Dudley St
 Arlington, MA 02476

納豆を使ったレシピや健康効果も発信中

Sushi Omakase

Your reservation includes a seat at the Chef's Counter in the front room. Exquisitely prepared by Chef, our omakase menu offers 15 pieces of sushi and 1 hand roll made from rare seasonal fish. FRONT ROOM \$150/PP*

Tuesday to Sunday, Seating times 6:00pm to 9pm

Chef can accommodate dietary restrictions including shellfish allergy and celiac. Be sure to note on your reservation of any dietary restrictions.

*Beverages, taxes, and tips are not included.

Cagen Restaurant 414 E 9th St, New York, NY, 10009 | TEL: 212-358-8800 | HP: http://www.cagen-nyc.com/

DADI MA HOME STYLE INDIAN COOKING

本格的なインド料理をお手軽価格で楽しめる!!

月~金 11:30am-2:45pm
 5:00pm-10:00pm
 土~日 11:30am-10:00pm

平日のみの特別ランチも実施中! \$17.95~

246 E 51 St, Store 1, NY, NY 10022
 Tel: 212 419 1740
 Email: info@dadimany.com

HPはこちら

ご予約はこちら

蕎麦屋

229 E 9th St, New York, NY 10003
 www.sobaya-nyc.com

NYジャピオン WEEKLY NY JAPION

「おいしい〜!」を発見

グルメ情報発信基地 NYジャピオン

tel. 212-431-9970 広告掲載のお申し込み・ご相談は、トレンドポット営業部までお気軽にお問い合わせください

シュトレン

ドイツ 



赤ワインと一緒に食べても美味しいという

ドイツ発祥のお菓子で、かつてはバターなどの使用が限られていたため小麦粉と酵母、水を練って作った質素なお菓子だったよう。バターの使用が許可され、今では美味しいものとして受け入れられている。洋酒に漬け込んだドライフルーツを使用し、表面にたっぷりと砂糖をまぶしている。日持ちするため、味が馴染んでくるとどんどん美味しくなるという利点も。

William Greenberg Desserts
(アッパーウエストサイド店)
285 Amsterdam Ave.
TEL: 212-865-2621
wmgreenbergdesserts.com

クグロフ

オーストリア 



クリスマスや結婚式など、晴れの日に食べられるもの

オーストリアをはじめ、スイスやポーランド、ルクセンブルクなどで古くからクリスマスに食べられている素朴な味わいが特徴のお菓子。マリー・アントワネットがオーストリアからフランスへ嫁ぐ際に持って行ったと言われている。洋酒に漬け込んだドライフルーツが入っている。かつてはビール酵母を用いて作られていたそうだ。

Michaeli Bakery
(ローウーイストサイド店)
115A Division St.
TEL: 646-360-2284
michaelibakery.com

クリスマス・プティング

イギリス 



1か月熟成させたプティングは大人の味わい

クリスマスに食べるイギリスの伝統的なデザートと言えばクリスマス・プティング。スターアップサンデーと言われるクリスマスの5週間前から作り、熟成させるという贅沢なもの。パン粉にナッツ、スエット(牛や羊の脂)、ドライフルーツ、ブランデーなどを入れ、当日はブランデーを注ぎ、火を灯して食べるというスタイル。

The Shakespeare
24 E. 39th St.
TEL: 917-970-7289
theshakespearenyc.com

パネトーネ

イタリア 



ふわふわとした軽い食感が人気

ふわふわの生地にドライフルーツが入ったイタリアの伝統的なお菓子がパネトーネ。ミラノ発祥のこのお菓子はイタリアのマンマがクリスマスに作るもので家庭によってさまざまなレシピが存在するという。パネトーネ種という自然酵母を使用しているため、独特のふわふわ感があり、日持ちもいいのでギフトにも重宝する。柔らかな生地とレーズンやオレンジピールなどのさまざまなドライフルーツの味わいが絶妙にマッチしている。



イタリーではいろいろな種類のパネトーネが購入できる

Eataly NYC Flatiron
200 5th Ave.
TEL: 212-229-2560
eataly.com

ブッシュ・ド・ノエル

フランス 



可愛い丸太の形は大人から子供までに愛されている

その見かけの通り「クリスマス」の丸太」という意味を持つブッシュ・ド・ノエル。恋人にクリスマスケーキを買えなかった青年が薪を送ったという可愛いエピソードもあるという切り株のケーキはクリスマス時期に欠かせない伝統的なケーキになっている。ロールケーキをベースに作られたブッシュ・ド・ノエルにはたっぷりクリームやチョコレートが使われたリッチな味わい。いちごなどのフレッシュフルーツを加えた爽やかなテイストも人気だ。



The French Workshop
(ベイサイド店)
38-39 Bell Blvd., Queens, NY 11361
TEL: 914-810-7470
thefrenchworkshop.com

教えてアメリカン

あなたのクリスマスケーキは?

さまざまな人種や文化から成る米国ではそれぞれクリスマスにどんなスイーツを食べて育ったのかを直撃!



N.L.さん
出身地
カリフォルニア州
ロサンゼルス

チャニーズ系米国人で実家はロサンゼルスですが、ポルトガル出身なので幼少期はポルトガルのクリスマス菓子「ポロレイ」を食べていました。とっても甘いお菓子です。オランダにも住んでいたため、その時は、クリスマスに「オーリーボレン」というドーナツのようなものを食べました。ロサンゼルスに住んでいる家族と一緒に過ごす時は「ポース」のクリスマスケーキを食べるのが定番です。

ニューヨークのお気に入りスイーツ店
「ハーブス」



N.L.さん
出身地
コネチカット州
グリニッチ

子供の頃、叔母がホリデーを祝うためにクリームパフを持ってきてくれました。家族みんなでそれを楽しみにしていました。母親がオランダ出身なのでクリスマスには毎年ホリデーケーキ(小包)が送られてきます。私の大好きなクッキーやペッパーノートン、スペキュラが入っていました。毎年ホリデーシーズンにはジンジャーブレッドを焼いて飾り付けます。その香りを嗅ぐと子供の頃を思い出し、その記憶を自分の子供たちと共有できることが嬉しいです。

ニューヨークのお気に入りスイーツ店
「エコノミー・キャンディー」



A.P.さん
出身地
ニューヨーク州
アストリア

子供の頃、クリスマスには通常「ペバリッジファーム」のマカダミアナッツか、チョコチップのクッキーを食べました。サンタクロースのためにいくつかは暖炉の側に置いたものです。クリスマスのスイーツは少し変わっていて、父はフランスの、姉はイタリアのペイストリーが好きでしたので、クロワッサンやカンノーリ、アップルターンオーバーパイを食べました。父と姉はもう他界してませんが、自分なりに、この伝統は守っていこうと思います。

ニューヨークのお気に入りスイーツ店
ジャクソンハイツの「キャネル・パティスリー」



あなたは、どの豚骨派?

鮮度と品質にこだわった家庭的な一杯をスリーボウルズで

白
コク旨



定番のまろやかな味わい
白豚骨ラーメン \$16

赤
チリ油



HOTなうま辛チリオイル
赤豚骨ラーメン \$17

黒
んにんにく



ガーリックオイルでガツンと
黒豚骨ラーメン \$17

その他うどんや定食、小皿やデザートも充実

Three Bowls Ramen

6328 Roosevelt Ave., Woodside NY, 11377
【営業時間】月～日: 午前11時～午後10時
LIRR/MTA 7 トレイン「Woodside」駅から徒歩3分!

☎ 718-406-9907

無料でデリバリーやっています!!

オンライン
オーダーは
こちら▶



オリジナリティーのあるケーキでクリスマス支度

ビーガンケーキ

卵や小麦アレルギーでも安心して食べられるスイーツが人気沸騰中。ビーガンと気づかないコクのある味わいのケーキが増えている。

ザ・ラブ・ベーカリー お洒落なビーガンケーキ

輪切りにしたドライフルーツのトッピングが可愛い同店のスイーツはビーガン、グルテンフリー、ソイフリー、そして精製糖や精製塩を一切使用しておらず、体に優しい素材と素朴な味わいが人気だ。ケーキやマフィン、ブラウニー、クッキーなどが揃う。ローワーイーストサイド地区のカーブサイドピックアップ、又は配達でのみオーダー可能。ケーティングサービスにも対応している。感度の高いニュー Yorker のパーティーに喜ばれること間違いなし。



チョコレートベースのホールケーキは90ドル Photos by The Love Bakery



The Love Bakery
オンライン注文のみ
lovebakery.us

ハッピー・ゾーイ・ビーガン・ベーカリー 満足のいくダイナミックさ

グリーンポイント地区のマッカランパークのすぐ側にあるビーガン&グルテンフリーのベーカリー。4個のドーナツが丸々上に乗ったものや何枚ものクッキーがデコレーションされたボリュームのあるケーキが印象的で、フルーツやクリームもたっぷり満足感のいく食べ応えだ。クッキーやドーナツ、アイスクリームの他に、野菜たっぷりのサンドイッチやパニーニなども販売している。



ホールケーキは55ドル〜



Photos by Happy zoe vegan bakery

Happy zoe vegan bakery
102 B Nassau Ave., Brooklyn, NY 11222
TEL: 718-785-9639
happyzoeveganbakery.com

オーダーメイド

オーダーメイドは他にはないユニークなクリスマスケーキを頼むのもってこい。ケーキのデザインを決める過程を楽しめるのもオーダーメイドならではの。

フレンチーズ・ケーキ・デザイン

創造的で楽しいケーキを見つけるならココ

30年以上にわたってオーダーメイドケーキを作り続けている老舗のケーキ店。ウェブサイトから好みのデザインをチョイスできる。1000通り以上の人気のケーキデザインを参考にしてもよし、お気に入りのケーキやイメージ写真をアップロードしてもよし、と、幅広いデザインからケーキを創作できるのでデザインを選ぶだけでワクワクしてくる。ウエディングやアニバーサリー、ベビシャワーなどの他にさまざまなオカージョンに合わせてケーキをオーダーすることができる。きめ細やかで繊細なデザインが多く、上品なケーキに支持が集まっている。



バースデーケーキは主役のキャラクターによってデザインも千差万別 Photos by Frenchy's cake design

Frenchy's cake design
910 Riverside Dr.
TEL: 866-298-1044
frenchycakedesigns.com

クリスマスケーキを買いに行こう!

美味しいクリスマスケーキが買える店を紹介

カフェ・ザイヤ

馴染みの菓子パンも充実

ミッドタウン地区の紀伊國屋2階に位置する「カフェ・ザイヤ」。クリームパンやメロンパン、フルーツサンドイッチなど、日本人には懐かしい菓子パンが並んでいる。コーヒーなどのカフェ類、お弁当も充実しているので、本を選んでからの一息にも便利だ。クリスマスケーキの販売は11月末よりスタート。完売必至だ。



Cafe Zaiya
1073 6th Ave.
TEL: 212-764-6785
places.singleplatform.com/cafe-zaiya-1/menu



PARIS BAGUETTE
parisbaguette.com

パリス・バケット

シーズンごとのケーキ類も豊富

ニューヨーク市内に点在する人気の韓国系フレンチベーカリー。菓子パンやお惣菜パン、スイーツ類は充実の品揃えでハロウィーンやサンクスギビング、クリスマスなど、シーズンごとに見栄えのするホールケーキが登場する。クリスマスは毎年のショートケーキやチョコレートケーキなど、馴染みの定番のものが登場予定だ。



Patisserie Fouet
15 E. 13th St.
TEL: 212-620-0622
fouetnyc.com

パティスリー・フエ

大人も楽しめる上品なスイーツ

ユニオンスクエアから程近い場所にある日本人パティシエ・白川よしえさんが手がけるペイストリー店。日本の食材と芸術的なセンスを掛け合わせたフランス菓子とデザートを提供している。デザートテイスティングではアルコールとのペアリングもあり、大人が楽しめる内容となっている。繊細で美しいパッケージデザインも魅力的でギフトにも喜ばれそう。



Takahachi Bakery
25 Murray St.
TEL: 212-791-5550
takahachi.net/takahachi-bakery

タカハチ・ベーカリー

繊細な素材使いは日本人好み

日本人パティシエがエグゼクティブ・パティシエを務めるトライベッカ地区にあるベーカリー。クリスマスケーキは今年も発売予定。ニューヨークとヨーロッパでキャリアを積んだパティシエならではの繊細なスイーツに定評がある。日本の抹茶やヨーロッパの食材を使用したスイーツは親しみがある。ベーカリーに並ぶパンも日本人好みのものばかり。

アラカルトメニュー、始めました。

Menu Renewal

日本国産和牛専門店の肉亭ふたごでは、上質なA5和牛や、希少部位をお好みで選んでお楽しみ頂けるアラカルトメニューをご用意いたしました。

メニューの詳細はこちらから



ランチ

11月17日(金)よりランチもスタート。金・土・日の週末限定でご案内しています。

営業時間

12pm — 3:30pm
(ラストオーダー2:30pm)

Christmas限定メニュー(12/23~25)

宮崎和牛とKingCrabのクリスマススペシャル
肉130g・KingCrab足ハーフ \$155(1人前)

●宮崎牛シャトーブリアンをはじめとする3種類部位+味の詰まったKingCrabをグリルで。
●キャビアやトリュフなどを使用し、1種類ずつ違った食べ方を提供します。



お席について

お席はわずか38席で、障子の完全個室と、のれんで仕切られた半個室のみ。落ち着いたプライベートな雰囲気の中楽しめるお食事は、ビジネスシーンやご家族にも最適です。



NIKUTEI FUTAGO

肉亭ふたご

<https://nikuteifutago.com/>

341 West Broadway., New York NY, 10013
火曜~日曜 5pm — 11pm ※アラカルトの最終ご案内は9:30pm
TEL: 917-965-2212
Email: nikutei.nyc@gmail.com

ご予約は
こちらから



姉妹店

焼肉ふたご

<https://futago25usa.com/>
37 W. 17th St.
New York, NY 10011





ニュースダイジェスト 1週間のNY近郊の話題をチェック

ニューヨークシティ

渋滞税の草案

先月30日、MTAはニューヨーク市の渋滞税の料金を発表した。同日付PIX 11が伝えた。マンハッタン区の60ストリート以南...

マンハッタン

ツリー点灯時にデモ

警察と衝突し逮捕者も

先月29日、マンハッタン区のロックフェラーセンターで行われたクリスマスツリー点灯式の数ブロック先で、パレスチナ支持派のデモが行われた。30日付CBS ニューヨークが伝えた。

ロングアイランド

サントス議員

下院が除名処分に

下院は1日、クイーンズ区とロングアイランド選出のジョージ・サントス共和党議員の除名を311対114の賛成多数で可決した。同日付ゴッサミストが伝えた。

ニューヨークシティ

FDNY予算削減

消防士組合が非難

移民対策費120億ドルの負担に対処する予算削減の一環で、ニューヨーク市のエリック・アダムス市長が市内20の消防車隊の「5人目の人員」を削減した。4日付ニューヨークポストが伝えた。



クイーンズ

コロナプラザ市場

店舗数を減らして再開

先月29日、市が衛生上の「重大な問題」があるとして今年夏に閉鎖を命じたクイーンズ区コロナプラザの屋外フードマーケットが規模を縮小して再開した。

ブルックリン

教会でMV撮影

司教が管理職を解任

歌手のサブリーナ・カーペンター(24歳)が「フェザー」のミュージックビデオを撮影した、ブルックリン区ウイリアムズバーグ地区のカトリック教会の司教が教会統治職の任を解かれた。

ウエストチェスター

ガレリアモール

再開計画発表

先月30日、3月に閉鎖したホワイトプレインズのガレリアモール再開計画が発表された。同日付画が発表された。

ブロンクス

10代息子が一家惨殺

精神疾患の疑い

ブロンクス警察は、先月26日にキッチンナイフで家族3人を刺殺したジェイデン・リベラ(19歳)を逮捕・起訴した。30日付am ニューヨークが伝えた。

ニューヨーク

鹿の「ルドルフ」

夜の小学校に侵入

ニューヨーク州トムズリバーのシダーグロブ小学校に、地元警察が「ルドルフ」と名づけた鹿が侵入した。1日付FOX5 ニューヨークが伝えた。

Arbor: A Dental Concept advertisement with QR code and contact info.

山縣歯科医院 advertisement with QR code and contact info.

Hiroko Akimoto D.D.S. advertisement with contact info.

Parkside Dental and Implant Center advertisement with services and contact info.

Robert D Lipschutz, DMD, PC advertisement with services and contact info.

小澤歯科 advertisement with services and contact info.

NYジャピオン advertisement with contact info.

NYジャピオン厳選!

WEEKLY CALENDAR

12/8▶12/14

映画

8日(金)公開

Poor Things

【出演者】エマ・ストーン / マーク・ラファロ
【ジャンル】ロマンス / SF (R)

自ら命を絶った若い女性ペラは天才科学者のバクスター博士の手で生き返り、世界を見たいという欲望に駆られて放浪弁護士と共に冒険の旅に出る (searchlightpictures.com)



Photo by Yorgos Lanthimos

8日(金)公開

The Boy and the Heron

【出演者】クリスチャン・ベール、デイブ・パウティスト
【ジャンル】アニメ / 冒険 (PG-13)

ジブリの宮崎駿監督の自伝的ファンタジー。太平洋戦争末期、母を空襲で亡くし父と疎開した少年が謎のアオサギに導かれ、大叔父が建てた洋館に足を踏み入れる (gkids.com)



© 2023 Studio Ghibli

音楽

9日(土)、17日(日)

Mariah Carey - Merry Christmas One And All!

Madison Square Garden
(4 Pennsylvania Plaza / mariahcarey.com)
今年も「クリスマスの女王」がホリデーの定番曲やヒット曲を披露する北米ツアーを実施 (\$67.05~)

12日(火)~16日(土)

NY Phil: Handel's Messiah

Wu Tsai Theater, David Geffen Hall
(10 Lincoln Center Plaza / nyphil.org)
「ハレルヤ」コーラスで知られる第九と並ぶ12月の定番、キリストの生涯を描いた聖譚曲を演奏 (\$120~)

13日(水)、14日(木)

Andrea Bocelli

Madison Square Garden
(4 Pennsylvania Plaza / andreabocelli.com)
盲目の世界最高峰のイタリア人テノール歌手がホリデー曲など幅広いレパートリーを歌う (\$167.45~)

13日(水)~1月29日(月)

Madonna: The Celebration Tour

Barclays Center, Madison Square Garden
詳細はウェブサイト参照 (madonna.com)
体調不良から復活したポップ界の女王が、延期となったコンサートツアーで市内6公演を実施 (\$90~)

イベント

9日(土)

SantaCon

詳細はウェブサイト参照 (santacon.nyc)
サンタの衣装をして朝10時からバーをハシゴしてお祭り騒ぎを楽しむ慈善イベント (\$15.93の寄付が必要)

10日(日)、17日(日)

Fifth Avenue Holiday Open Streets

5th Ave. from W. 48th to 59th Sts. (nyc.gov)
正午から午後6時まで高級ストリートが歩行者天国に! パフォーマンスやフードベンダーも出店 (無料)

~24日(日)

Macy's Santaland

Macy's Herald Square
(151 W. 34th St. 8th Fl. / macys.com)
雪や鉄道模型などで飾られたクリスマスの世界でサンタに会う(入場無料で予約が必要、写真代\$39.99)

~1月7日(日)

Illuminate the Farm

Queens County Farm Museum (73-50 Little Neck Pkwy., Queens, NY 11004 / queensfarm.org)
中国の民話や動物がテーマの80の手作りランタンと1500以上の光が農場をライトアップ(大人\$24.29~)

~22日(金)

Roy Lichtenstein: Bauhaus Stairway Mural

Gagosian (555 W. 24th St. / gagosian.com)
ドイツの芸術家オスカー・シュレンマーの「パウハウスの階段」に敬意を表して制作した巨大作品 (無料)

アート

舞台

8日(金)~30日(土)

Wolfgang Amadeus Mozart: The Magic Flute—Holiday Presentation

The Metropolitan Opera
(30 Lincoln Center Plaza / metopera.org)
モーツァルト最後のオペラ「魔笛」をミュージカル感覚の演出で上演時間を短縮した英語版公演 (\$37~)

Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C. 海外邦人歯科クリニック

アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医に
お任せください **歯科保険使用可**

- **Prosthodontist** 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- **Pediatric Dentist** ... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- **Orthodontist** 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- **Periodontist** 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
Touro college of dental medicine、臨床教授
- **Endodontist** 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシャリスト)。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医がお口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年診察しています。歯科矯正無料コンサルテーション。



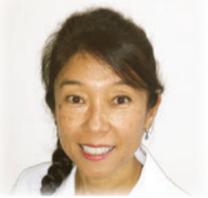
MANHATTAN 20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)
☎212-751-5648 診療時間 Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm Wed ▶ 8:30am-7pm

MAMARONECK 1600 Harrison Ave., #105, Mamaroneck, NY 10543
☎914-698-3800 診療時間 Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm

古川歯科 General & Cosmetic Dentistry Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

月~木 随時予約受付中! ※金土日は休院

- 一般歯科 小児歯科
- 審美治療(ホワイトニング)
- クラウン・ブリッジ



お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com
www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)
各種保険対応しております

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科 Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER



Dr. Jeffrey M. Ahn

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症

drahnent.com

コロンビア大学医学部
耳鼻咽喉科教授歴20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定
ABC・CBS・NBC・BBC TVニュース、ウォール
ストリートジャーナルにて、いびき治療を始めとする最新手術(レーザー&ラジオフリークエンシー手術)を紹介。World News Tonight (ABC)にて、いびき最新治療のインタビューが放映。

診療科目

- アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
- 蓄膿症ーバルーン拡張術(Balloon sinuplasty)
- 舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
- 声帯ポリープ ●アレルギー治療
- アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科

- 患者同士の接触を最低限にするため、クリニックの予約管理システムを完備
- COVID-19検査済みの医師とスタッフによる完全安全診察を行っております

いびき治療手術
NY初のロボット(da Vinci®)導入
閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

Covid-19 PCR検査
インフルエンザ予防接種

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)
日本語 212-714-9117 ☎平日 9AM-5PM
英語 212-714-9494

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024
日本語 201-461-4714 ☎平日 9AM-5PM
英語 201-461-9400

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします オフィス携帯番号 646-344-2359

気になるネタを紹介! ニューヨークトピックス

SAKAI(サカイ)アート展「サカイ アート ショー 2024」
ウクレレ専門店ウクハットにて開催



SAKAI

【日時】2024年1月1日(月)~31日(水)
【場所】Uke Hut(36-01 36th Ave., Queens, NY 11106)
【料金】無料(ライブコンサート等のイベントは有料)
【お問い合わせ】sakaiartnewyork.com



画家であり、ウクレレマスターやボサノバアーティストとしての顔も持つSAKAI(サカイ)さんによるアート展がウクレレ専門店ウクハットにて開催される。2023年に制作した60点以上の作品を展示予定。オープニングレセプション(有料)は12月30日(土)午後7時~。詳細は上記URLまたはQRコードより。

「クラシカル・ミューテーション」
陶芸家・古賀崇洋と人形師・中村弘峰の二人展



B-OWND

【日時】12月14日(木)~2024年1月14日(日)
【場所】NowHere Gallery(40 Wooster St., First Fl.)
【料金】無料
【お問い合わせ】tanseisha.co.jp/news/info/2023/post-50046

丹青社がサービスを提供するアート・工芸作品のプラットフォーム「ビーオウンド」は、陶芸家・古賀崇洋氏と人形師・中村弘峰氏の二人展を開催する。日本の伝統的美意識と新たな表現が組み合わされた約100点の作品展示のほか、アーティストが制作した酒器で日本酒を提供するアート酒会も実施予定。オープニングレセプションは12月14日(木)午後6時~8時。

河原その子さん演出
新作舞台『エクスポート・クオリティー』上演



Loose Change Productions and Sari Sari Women of Color Arts Coup.

【日時】12月3日(日)~17日(日)
【場所】HERE THEATRE(145 6th Ave.)
【料金】20~35ドル
【お問い合わせ】here.org/shows/export-quality



メールオーダーブライドと呼ばれる結婚紹介システムでフィリピンから米国に渡った女性たちの実話をもとにした舞台が上演される。演出は日本出身でニューヨーク在住の舞台演出家、河原そのさんが手がける。上演スケジュールやチケット購入は上記URLまたはQRコードより。

「プレイング ウイズ パターン: マエダ マサヒロ」
前田正博の回顧展を開催



Joan B Mirviss Ltd

【日時】12月15日(金)まで 平日午前11時~午後5時
【場所】Joan B Mirviss Ltd(39 E. 78th St., Suite 401)
【料金】無料
【お問い合わせ】TEL: 212-799-4021 / info@mirviss.com



日本を代表する現代陶芸家、前田正博氏の50年以上にも渡るキャリアを一度に見られる貴重な展覧会。同氏は東京藝術大学在学中より数々の賞を受賞しており、作品は日本国内だけでなく、ブルックリン美術館、フィラデルフィア美術館など世界中の美術館に收藏されている。詳細はQRコードより。

『SERI(セリ)~ひとつのいのち』
ミュージカル舞台動画ニューヨーク上映会



一般社団法人 TruBlue

【日時】12月11日(月)
【場所】スカンジナビアハウス(58 Park Ave.)
【料金】寄付30ドル~
【お問い合わせ】seri-ny-screening.peatix.com



ニューヨークで誕生した、目が見えず、話すこともできない少女「千璃(セリ)」をめぐる実話をミュージカルにした作品『SERI(セリ)~ひとつのいのち』。本イベントは、この作品動画を実話の舞台となったニューヨークで上映(英語字幕付き)し、支援団体の活動を応援するファンディングイベントとなっている。チケット購入(寄付)は上記URLまたはQRコードより。

川植隆一郎 個展「アウェアネス」
「気付き」をテーマにした作品を展示



川植隆一郎

【日時】12月15日(金)まで
【場所】Café Grumpy Grand Central Terminal(89 E. 42nd St.)
【料金】無料
【お問い合わせ】admin@matzu.net



今年の春にニューヨークに移住したばかりの川植隆一郎さんによる個展がグランドセントラル駅近くのカフェ・グランピーにて開催される。移住後に制作した、日常に隠れているさまざまな「気付き」をテーマにした作品を6点展示。移住後に感じた環境や心境の変化が作品にも現れている。



MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

デジタル歯科
Digital Dentistry

一般歯科
Same day Dentistry

緊急歯科
Emergency Dentistry

インプラント
Implants

口腔外科
Oral Surgery

神経治療
Endodontic

歯列矯正
Orthodontics

歯周治療学
Periodontics

ブリッジ/義歯
Bridges / Denture

ホワイトニング
Whitening

クラウン/ラミネートベニア
Crowns / Veneers



Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会Omicron Kappa Upsilonメンバーの一員。ヘルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学院インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ヘルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病から
インプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!

CBCT

CBCT(Cone beam computed tomography)は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスキャンで撮ることができます。また、口腔手術とインプラント手術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。

Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。

Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。

年末キャンペーン

2023年12月31日(日)まで

クリーニング・X-ray・
検査が合計\$250

保険の無い方が対象となります。

*コロナウイルス感染予防対策を徹底しています! 安心してご来院ください。

お問い合わせはこちらから▶

MADISON DENTAL LOFT

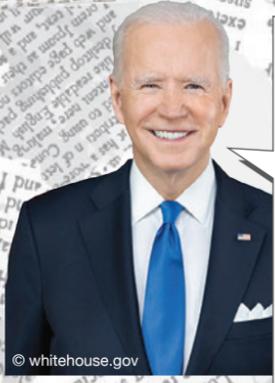
30 E 40th St. Suite 806, New York, NY 10016
TEL : 646-687-7898(日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
〈診療時間〉月~金 9am-6pm、土 9am-3pm 各種保険対応

お子様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。



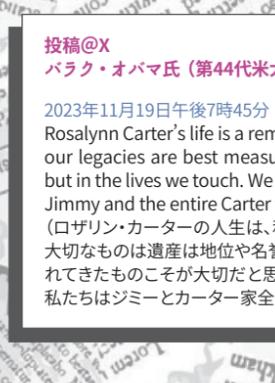
著名人の最近のSNSによる表明やつぶやきをチェック!

世界が注目する投稿



投稿@X
ジョー・バイデン氏 (第46代米大統領)

2023年12月5日午後4時37分
Jill and I were heartbroken to learn of the loss of eight American service members when their aircraft crashed off the coast of Japan last week. Since then, we've been focused on search and rescue, which ended today after an extensive week-long effort. We join the nation in mourning this tragic loss, and pray for the families and friends who lost a loved one. (ジルと私は、先週日本の沖合で輸送機オスプレイが墜落し、8人の米軍人が亡くなったことを知り、心が痛みました。それ以来、私たちは捜索と救助に最善を尽くしてきましたが、1週間にわたる大規模な活動の末、今日終了しました。私たちは国民とともにこの悲劇的な死を悼み、愛する人を失った家族や友人のために祈ります。)



投稿@X
バラク・オバマ氏 (第44代米大統領)

2023年11月19日午後7時45分
Rosalynn Carter's life is a reminder that no matter who we are, our legacies are best measured not in awards or accolades, but in the lives we touch. We send our thoughts and prayers to Jimmy and the entire Carter family during this difficult time. (ロザリン・カーターの人生は、私たちがどのような人間であろうと、大切なものは遺産は地位や名誉ではなく、私たちが人生で実際に触れてきたものが大切だと思わせてくれます。この辛い時に、私たちはジミーとカーター家全員に祈りを捧げます。)



投稿@Instagram
ジェフ・ベゾス氏 (アマゾン共同創設者)

2023年11月22日
第6回ベゾスDay 1 - 家族基金助成金の受領者に多大な感謝を申し上げます。ホームレス状態に陥っている家族の生活を変えるために驚異的な活動をしている38団体に1億1755万ドルが贈られます。私たちは現在、48の州、ワシントンDC、プエルトリコの団体に6億3000万ドル以上を寄付しています。これらの団体は全て「子供は外で寝るべきではない」という信念に基づいています。家族が安定を取り戻すための手助けする最も重要な使命を担っているこれらの組織をサポートできることはとても光栄です。*動画あり

今週の注目トピックス

気になる情報をお届け

修復版やレア作品など幻想と怪奇を描く大正ロマン映画6作品を上映

ジャパン・ソサエティーで12月9日(土)から16日(土)まで「大正ロマン: 幻想と怪奇を描く6つの映画」と題して1920年代から1980年代までの日本映画の歴史の中でもレアな作品全6作品の上映会が開催される。

本シリーズでは、日本独自の「狂騒の20年代」とも言える大正時代を、幻想的な夢のように、はたまた悪夢のような怪奇の世界として描いた作品に焦点を当てている。ホラーからカルト・クラシック、挑発的なアートハウス作品まで、世代を超えた日本で最も革新的な映画作家たちの作品が、このようなテーマの下、一挙に上映されるのは本シリーズが初の試みとなる。

4K修復版の国際プレミア上映から、日本から取り寄せた非常に貴重な35mmプリントの上映など、魅惑的な作品の数々を劇場で鑑賞することのできる、ニューヨークの映画ファンであれば見逃せない内容となっている。

〈上映スケジュール〉
全作品日本語、英語字幕付き

12月9日(土)
午後6時『ドグラ・マグラ』
午後8時30分『草迷宮』

12月15日(金)
午後6時『狂った一頁』&『草迷宮』
午後9時『ドグラ・マグラ』

12月16日(土)
午後3時『江戸川乱歩全集 恐怖奇形人間』
午後5時『ツイゴイネルワイゼン』
午後8時『帝都物語』

〈チケット料金〉
一般\$16 / 学生・シニア\$14 / JS会員\$12
●12月9日の『草迷宮』上映会は特別価格: 一般\$10 / 学生・シニア\$8 / JS会員\$5

ジャパン・ソサエティー
333 E. 47th St. / TEL: 212-715-1258 / japansociety.org



Artwork generated with the use of AI tools

ブランパは通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また**一時帰国中に治療を完了したい海外在住者**にも満足いく歯科治療を提供しています。

特徴 1 通院1回で完了

特徴 2 型取り不要

特徴 3 カウンセリング重視

特徴 4 専属セラミスト常駐

特徴 5 最新のセラミックシステム

アメリカにいながら予約可能!
ご予約はQRコードから!



ブランパ 大宮
Omiya Medical Dental Clinic
大宮分院
埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancpa-omiya.com

ブランパ 梅田
Umeda Medical Dental Clinic
梅田分院
大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancpa-umeda.com

ブランパ 横浜
Yokohama Medical Dental Clinic
横浜分院
神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16
第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancpa-yokohama.com

ブランパ 名古屋
Nagoya Medical Dental Clinic
名古屋分院
愛知県名古屋市中村区椿町16-19
プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancpa-nagoya.com

24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索

おせちクイズ5選!

子供からご年配まで楽しめるおせちにまつわる
トリビアを3択クイズで紹介。

Q1: なぜお節は重箱に詰められているのか?

- ①歳を重ねる ②めでたさを重ねる ③料理を重ねる

Q2: おせち料理は元々、誰に感謝している料理?

- ①両親 ②ご先祖様 ③神様

Q3: 東日本で食べるお餅の形は?

- ①丸 ②三角 ③四角

Q4: お雑煮に「角餅、鮭、いくら」を入れる都道府県は?

- ①富山県 ②新潟県 ③富山県

Q5: 数の子は何の魚の卵?

- ①いわし ②にしん ③まぐろ

- A1: ② めでたさを重ねる意味合いで重箱に詰められている
A2: ③ 神様
A3: ③ 四角
A4: ② 新潟県
A5: ② にしん

答え

年末年始、おせちの準備は できていますか?

もうすぐ2023年も終わり、
2024年が近づいて来ました。
みなさま、準備万端で
新年を迎えましょう!



日本人には欠かせないお正月の醍醐味、おせち料理。しかし忙しい年末シーズンに一から作るとなると、具材集めも一苦労なもの。「そもそも何を作ったらいいの?」と頭を抱える人もいるのでは。今年はおせちを販売しているお店で事前にオーダーし、ラクに美味しく、楽しく! 年末年始を過ごしましょう。

おせちの具材にはそれぞれ縁起の良い意味や
願いが込められています。いわれの一部をご紹介します。



黒豆

まめに元気で健康に
過ごせるように願う、
またシワができるほ
どの長寿を願う。



栗きんとん

栗は山の幸を代表
し、豊かさを表す食
べ物であることから
金運上昇を願う。

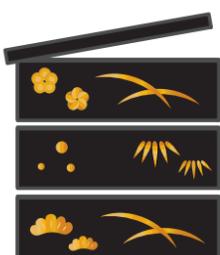


れんこん

穴が多く空いている
ことから、見通しの
良い1年を願う。

2024年 特選福運御節 予約販売を開始いたしました!

30食
限定



壺の重

紅白蒲鉾・酢蓮根・子持ち昆布山葵仕込み・伊達巻き
栗金団・丹波産黒豆赤ワイン煮・イクラ醤油漬け
紅白なます・鮭昆布巻き・たたき牛蒡

式の重

鮑酒蒸し・牡蠣オイル漬け・蛸柔らか煮・祝い海老
鮑肝旨煮・銀鱈幽庵焼き

参の重

根菜旨煮・里芋・筍・牛蒡・梅人参・蓮根・手網蒟蒻・絹さや

【金額】\$300

【申込締切】規定数に達し次第終了

【お引渡し日】12月31日(日) 午後1時~午後9時

詳細はこちらから

ご注文
お問合せ

SUSHI ANN

38 E 51 ST, NYC Bet. Park & Madison Ave
212-755-1780 / contact@sushiann.net

※当日12月31日のキャンセルは、予約内容の100%と消費税をお支払い頂きます。

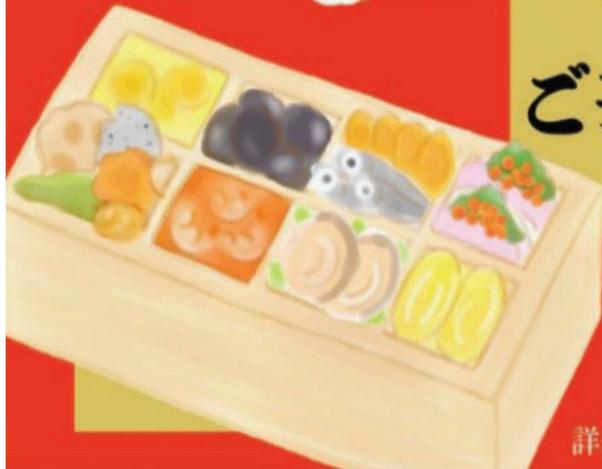


日本各地から来た
旬の魚と
いろいろなお酒を
昭和な雰囲気で



丸遊の
おせち

ご予約
承り中!



詳細はお問い合わせ下さい。

246 E. 51st St. (bet. 2nd & 3rd Ave.)
Tel: 212-752-2987 / 201-755-8482
ランチ: 火・水 午後12時~午後1時30分
ディナー: 水・木・金・土 午後6時~午後10時

HPはこちらから





持ち運びやすい、取っ手ありの保冷バッグ



脂の乗った高級ネタは垂れんもの〜!

さく(刺身にしやすい切り身)になったネタは薄紙に包まれている

自宅で高級店の味!

お刺身デリバリー頼んでみた from OP Fish Market

今年のホリデーシーズンは、友人と派手なパーティーを開催する代わりに、自分にとって極上の「ごほうびディナー」を自宅で楽しみたい——そんなことを考えていた編集部に、「高級刺身の自宅配達サービス」なる情報が舞い込んできた。「初花」や「饗屋(Kyo Ya)」といったニューヨークの高級すし店に、長年にわたりネタを卸してきた「Ocean Providence (OP)」の傘下において始められた、新しいサービス。「刺身の配達とは?」と思いつつ、欲望のままに好きな刺身をオーダーしてみた。

すぐに食べられる親切仕様

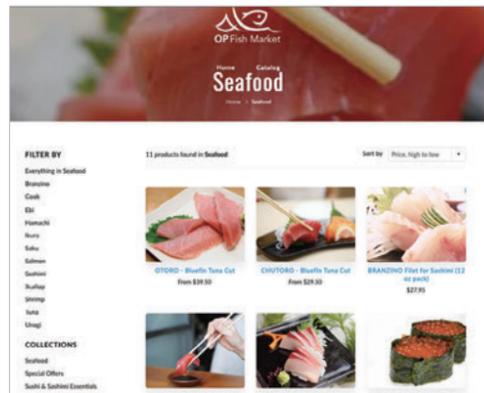
届けられた保冷バッグの中には、丁寧に包装されたネタが紙のボックスに入っていた。それぞれのネタは刺身やすしとしてすぐ味わ

えるよう、きれいな切り身状態(さく)になっている。光沢を放つ、みずみずしいネタの数々は、包丁を入れればスッと身が離れていく。編集部の拙い包丁さばきで切り分けても、十分食欲をそそる見た目。さすが高級ネタ!

鮮度抜群!

気になる味は、まさに最近食べる機会が限られている、すし店のもの! 柔らかく甘い中トロは、口に入れた瞬間ホロリと溶ける。プランジーノ(ヨーロッパスズキ)の滑らかな食感も、アラスカ産イクラのプチプチした弾力も申し分なく、北海道産ホタテにはスタッフ一同「甘い!」と大歓喜。これは白米が何杯あっても足りない。シンプルに酒のさかなにして、そのものの味わいを堪能するのも良いだろう。

購入元はこちら... OP Fish Market



1980年から新鮮な魚介類をアメリカのすし店に卸す「Ocean Providence」傘下で、一般家庭向けに始まった配送サービス。オンラインから注文可能。10種以上の海鮮だけでなく、のり、ガリ、ワサビなどのすし・刺身にかかせないアイテムや、ネギ、オオバなどの野菜も合わせて販売中。注文は50ドル分からで、95ドル以上の注文で配達無料! 対象エリアはマンハッタン区内他。

opfishmarket.com



DJ Chillmonger (チルモンガ) クリスマス・忘年会 新年会・社内行事など

出張DJ承ります!

初回 \$40/hr~ (応相談) + 交通費

50人規模ならスピーカー持参可能
※マンハッタンから伺います

ホリデーセッティリスト 始めました!

BTSの楽曲「On」のソングライター クリスタ・ヤングス氏とのコラボレーション経験あり 来年はマイアミ・ヨーロッパでも活動予定

各種イベントのアイデアもお気軽にご相談ください

DJ Chillmonger Tatsuya Nakamura

お問合せはTatsuyaまで tel: 469-704-4750 dj_chillmonger@outlook.com

ウェストチェスターの空手教室 生徒募集!

お子さまの基礎体力向上と精神修養に特化した空手道場

- ★国際色豊かな仲間達と一緒に空手が学べます
- ★25年以上の経験豊富な日本人の先生が指導にあたります

見学・体験入門はお気軽にどうぞ

横跳び蹴りの練習

Focus Mittを使用した打撃トレーニング

精進会カラテ 代表 宮下隆雄

@UFC Gym, 300 Waverly Ave, Mamaroneck, NY 10543

TEL. 914-835-4269 info@shojinkaikarate.com

詳細はこちら

フレンズアカデミー 米国非営利学校法人

2歳児クラス にぎやかに開催中!!

- ★ニューヨーク市保健局認可 ★対面保育実施中
- ★日々の発見を大切に健康で豊かな心を育みます。
- ★全日制たんぼ幼稚園 時間▶9:00~15:00
※早朝預かり(8:00~)、延長預かり(~18:00)
対象▶2歳~6歳
- ★文部科学省が定める幼児教育要領に準拠及びアメリカ幼児カリキュラムの一部を導入。

- アフタークラス 音楽教室、いろはにほんご教室、各種クラブ活動
- ウィークエンドスクール(土・日) 幼児教室、国語算数教室、国語教室、日本語教室

Friends Academy of Japanese Children's Society
310 W 103rd St, New York, NY 10025 (Between, West end Ave, & Riverside Dr)
Phone: 212-935-8535 Fax: 212-813-0122

friends.nyikuei@gmail.com www.Japaneseschool.org

SHIHO PHOTO NYC

マンハッタンを中心とした撮影で記念のお写真を残しませんか?
下記QRコードからInstagram DMにて、またはemailまでご連絡ください。
shihophotonyc@gmail.com

ジャピオンで始めましょう。

tel. 212-431-9970

広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい

SUBWAY WALKER

サブウェイウォーカー

この駅の周辺はどんな雰囲気なの？ 何があるの？
編集スタッフが歩いてリアルな情報をお届け



7 クイーンズ区 Jackson Heights
82 St-Jackson Hts 駅

エルムハースト地区とジャクソンハイツ地区の中間に位置する82ストリート ジャクソンハイツ駅は、高架下にアジアや南米系の多国籍な飲食店や商店などがひしめき合いどこか懐かしい下町のような雑多な雰囲気が漂う。また、歩道に並ぶコロンビアン、メキシカン、エクアドリアンの屋台料理は前を通るといい香りがして食欲がそそられ、まるで南米を旅行しているかのような錯覚に陥る。E、F、M、Rラインのジャクソン・ルーズベルト・アベニュー 駅からも一駅で便利な立地なので昼夜問わず賑やかだ。

ジャピオンが独自に評価！

治安	★★★★☆
活気	★★★★☆
買い物	★★★★☆
グルメ	★★★★☆

駅周辺の気になるスポット



Terraza 7
ジャズやラテン、ロック、民族音楽など幅広いジャンルの演奏が楽しめる老舗のライブハウス。アートや表現の場、異文化の架け橋として多くのアーティストから支持を集めている。
40-19 Gleane St., Queens, NY 11373
TEL: 347-808-0518
terraza7.com



Jose's
白身魚やエビ、ホタテ貝、カニカマなどの魚介類専門の定食屋。お腹いっぱい食べても10ドル前後という良心的な価格と家庭的な揚げ物料理は地元民から長年愛されている。
81-04 Roosevelt Ave.
Queens, NY 11372

Mayas Snack Bar
鮮やかな色使いとバルーンの壁が目を引くメキシコのスイーツ専門店。スナック類やキャンディー、チャモヤダ、アイスクリームなどは糖分と着色料たっぷりめ。
95-11 35th Ave., Queens, NY 11372
TEL: 718-685-2888
www.mayassnackbar.com



La Pequeña Colombia
南米系のレストランが集中する同地区の中でも特に評判が高いコロンビア料理店。メニューの種類が豊富でボリュームも大満足。
83-27 Roosevelt Ave., Queens, NY 11372
TEL: 718-478-8700
lapequenacolombiaqueens.com



トリストラン歯科

Tristan Lue, DDS

- 一般歯科
- 審美歯科
- インプラント
- 歯周病治療
- インビザライン
- クラウン治療
- レーザー治療
- 神経治療

● 日本語対応は Reina が Kana まで！ ●

歯型の3Dスキャンから、最終クラウンの作成・装着までの治療を

一度の来院で完了！

Dentsply Sirona社製
「CEREC」を導入した
デジタルクラウン治療！



Solea社製
Solea Dental Laser
歯科用レーザー治療！

治療音が無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能！
出血や腫れも
ありません



デジタル・インプレッション・システム
iTero Element Scanner



インビザライン治療！
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能！

CBCTの機械も
取り入れてます！



手術なしで
お悩みを解決

歯科医院で行う
ボトックス治療

顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担をボトックスで治療できます。またコスメティックを目的とした、シワやエラの解消にも効果があります。



「ジャピオンを見た」とお伝えください！

初回相談 **無料**

お子様のチェックアップ、学校用のメディカル・フォームも受け付けているので、お母さまも安心して、ご相談ください。

MUFG保険を含む各種保険を受け付けております

コロナ感染予防対策を
徹底しています！

- スタッフと患者の体温を測定。
- 個室でのUVフィルター、消毒剤の設置。
- スタッフは定期的に検査を受診。
- 患者同士の接触を最小限に抑えるための予約システム。

患者様
一人一人を
しっかりケア
いたします



Dr. トリストランルー
NYU歯学部を卒業後、10年以上NYで歯科医として勤務。インプラント、インビザライン、親不知、ルートキャナル、クラウン治療を専門とする。

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)
TEL 646-866-7773 E-mail drtristanlue@gmail.com

診療時間 月-金:8am~6pm
土:9am~5pm 日:予約制

ご予約は
こちらから▶





KATAGIRI
— JAPANESE GROCERY —

片桐 グロツサリー各店にて 大好評販売中!!!

ユンケルンバで ガンバルンバ

抵抗カアツプ



新発売



スポーツを
楽しむ人に

ユンケル エナジーNSF

スポーツを楽しむ全ての人におすすめのユンケルが新発売。5種類のハーブと6種類のビタミンを配合し、疲労回復や健康増進をサポートします。

いつでも飲める!



ユンケル エナジー ノン カフェイン

初めての方にもおすすめの基本ユンケル。ビタミンとハーブをブレンドした、手軽に飲める30mlのワンショット! カフェインフリーなので、カフェインの摂り過ぎを気にせず飲んでいただけます。

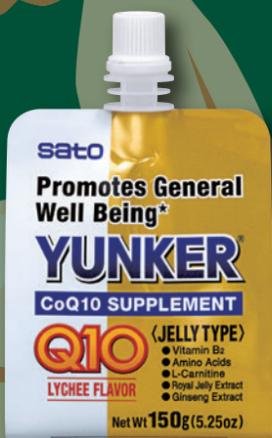
リフレッシュしたい



スパークリング ユンケル

少し疲れた身体には、ユンケルの炭酸飲料を。コエンザイムQ10やニンジンエキス、ビタミンB6を配合しています。低カロリーなもうれしいポイントです。スポーツの前後にもピッタリ!

手軽にエネルギー補給



ユンケル Q10ゼリー ノン カフェイン

さっぱり飲みやすいフルーティーなライチ風味のゼリー飲料。吸収の良い水溶性コエンザイムQ10やニンジンエキス、ローヤルゼリーを配合。手軽にエネルギー補給できるので、ハイキングやお出かけのお供にピッタリです。

あともうひとつふんばり!



ユンケル スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケルスーパーロイヤル。神経の興奮を抑えるタイソウ、リュウガンニク、集中力を高めるローズマリーなどを配合。いつも以上に元気が欲しい時や長時間運転のドライブにも最適!

体力アップに!



ユンケル スーパーグランド

風邪のひきはじめにおすすめのユンケル。北米原産のハーブ、エキナセア配合。エキナセアは免疫力を高め、感染症に効果があると言われていたハーブです。体調管理にもおすすめです!

SATO Pharmaceutical Inc
Product of Japan



youtube
チャンネルは
こちら!





カラフルでキラキラとした光沢と発色は見ているだけで楽しくなる。少女時代の憧れの「宝石」を絵に描いたようなジュエリーたち。甘く愛らしいデザインに、「可愛い」と親子揃って声をあげる客もいるそうだ



▲チェルシーマーケットのポップアップショップにて。キッズから大人まで釘付け

◀同ブランドのファンの中で人気コメディアンのアツコ・オカツカさんと記念撮影



デビー・タッチさん

ロードアイランド州にあるプロビデンスの美術学校 (RISD) で学士を取得。ファインジュエリーを扱う宝石商としての修行を受ける経歴も。現在はニューヨークに拠点を移し、ブルックリン区にスタジオを構える。
www.glitterlimes.com
@glitterlimes

気になるアノ人を直撃

遊び心あふれるデザインでハリウッドセレブをも虜にする
心が弾むハンドメイド・ジュエリー

お菓子やフルーツをそのままジュエリーに変身させるブランド「グリッターライムス」。そのアイコン的なデザインに、今ハリウッドセレブやファッション業界の間で「可愛い」と注目を集めている。今回はデザイナーのデビー・タッチさんのポップアップショップを突撃してみた。

チェルシーマーケット内の一角でポップアップショップを開催している「グリッターライムス」。キャンディーやスライスされたオレンジ、レモンの指輪、チーズクラッカー、ガミベア、シリアルイヤリング、プレッツェルのブローチなどがテーブルいっぱいに並び、どれもキラキラと輝いている。これらは全て本物のお菓子や果物から作ったジュエリーだというから驚く。材料となるお菓子やスライスしたフルーツにグリッター入りの特殊な樹脂でコーティングしてから研磨作業をして形にしていこう。「甘いものが大好き! お菓子やフルーツの色味や形状は独特で愛らしいから、そのまま生かしてジュエリーにできないかと思いついたんです。見ているだけでハッピーな気分になれるものをデザインするのは自分自身も楽しいです」と明るく話すのはデザイナーのデビーさん。大のキャンディー好きだという。彼女の作るジュエリーはまるで彼女の人間性そのもの。明るくユーモアに富んだ彼女の人間性とアイデアがそのまま形となっているのだ。

美術大学で学んだ後にデザイナーへ

デビーさんは、米国最高の美大として位置づけられているロードアイランド州にあるプロビデンスの美術大学で学士を取得している。学生時代にふとしたきっかけで「食べ物の美しさをそのまま表現するジュエリー作り」に出会い、フルーツやキャンディー、スナック、ナッツなどを特殊な樹脂だけでコーティングしたジュエリーの制作をスタート。卒業後はサンフランシスコに拠点を移し、ブランド「グリッターライムス」が誕生し本格的に食べ物を使ったジュエリーの制作と販売を開始する。その後、活動の拠点をニューヨークに移した彼女は、リンカーンスクエアにあるクリスマスツリーのデザインと飾り付けを手がけたり、歌手のレディー・ガガが企画したワーク

ショップでジュエリーが紹介されるなどして注目を集める。また、ファッション業界でもデビーさんのジュエリーが話題となり、スタイリストやデザイナー、アーティストなどからも支持を集め、撮影などで採用される機会も多いそうだ。

人気コメディアンも大ファンに

ニューヨークタイムズ紙のベストオブコメディのベストデビュー部門に選ばれ、HBOでコメディ番組を持った2人目のアジア系女性として、「今、注目すべきコメディアン」と話題のオカツカ・アツコさんは同ブランドのファンの一だ。彼女の出演するテレビ番組やスタンドアップコメディの舞台で、よくジュエリーを身につけているという。おかつかへアールにビビッドカラーを着こなした独特なファッションセンスを放つオカツカさんとデビーさんのジュエリーがマッチし、唯一無二のキャッチーなスタイルが生まれている。デビーさんも彼女のコメディアンが好きだとい、オカツカさんは親交を深めているそうだ。

現在、デビーさんはブルックリン区にあるスタジオでジュエリーを制作し、販売は同ブランドのウェブサイトや、ポップアップショップにて行っている。開催スケジュールは彼女のウェブサイトやインスタグラムでチェックできる。「心が弾むようなデザインが好き」と彼女のポップアップショップを訪れる客は口を揃えて言う。

「時にはお客さんの大半が観光客なんていることもあり。ニューヨーク旅行の思い出に購入していく人もいて、存在感があって親しみやすいデザインなので、幅広い年齢層に受け入れられていると思います」

見ているだけでハッピーな気分になれるアイコン的なジュエリーは、ホリデーシーズンのギフトにも喜ばれるだろう。

BRADELIS New York

ブラデルイスでは一人ひとりの体型やボディのお悩みに合わせ最適な補整下着を提案しています。

様々なバストになじみ美しいバストラインを実現

\$150以上お買い上げで「Japionを見た」と会計時に言うとホリデーギフト進呈中! (なくなり次第終了)

BRADELIS NEW YORK Madison店
66 Madison Ave., New York, NY 10016 (@28th St.)
TEL 917-330-1385 | web: bradelisnewyork.com

週7日営業 11am~7pm (火・水のみ6pmまで)

最新情報は こちらから!

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに
NY州ライセンス
マッサージセラピストによる
本格西洋マッサージ

スタジオ料金 “12月4日~27日までお休みいたします。28日から再開します! 素敵なハッピーホリデーをお過ごしください!”

60分..... \$140
90分..... \$180
120分..... \$220

※全てエッセンシャルオイルは送料

SHOKO AKIYAMA MASSAGE THERAPY STUDIO
138 W. 15th St. #1 (btw. 6th & 7th Aves.)
tel. 917-345-1340
www.shokomassage.com

要予約 お問い合わせ・ご予約はこちらから▶

QBHOUSE

マンハッタン
5店舗
展開中!

日本人スタッフ多数在籍

コロンバスサークル
ミッドタウン
フラットアイロン
ウェストビレッジ
ダウンタウン

Instagram 始めました

WEB予約可 ▶ 詳しくはこちら

元気の源 一和 発酵人蔘

高麗人蔘の効能

- ✓ 免疫力の向上 ✓ 疲労回復
- ✓ 血液循環、血液浄化作用を助ける
- ✓ 新陳代謝の促進効果
- ✓ ホルモン機能を整える
- ✓ 消化機能を助ける
- ✓ 心身のバランスを整える

★無料健康オンラインセミナー実施中!
次回は12月22日(金)8時PM 東部時間

新世紀の高麗人蔘 Ginst-15

- 一和社独自の抽出方法で高麗人蔘の持つ天然成分が保たれる発酵人蔘
- 従来の高麗人蔘茶と比べて、吸収率4倍、吸収量15倍
- 私達の腸内環境の状態にかかわらず発酵人蔘が解毒を助けます

GINST 15 ソフトカプセル
GINST 15 高麗人蔘茶

One Heart International, Inc.
481 8th Ave., #C20, New York, NY 10001
TEL 212-719-1433 | info@1heartshop.com | 1heartshop.com

お問い合わせはこちらから▶

ニューヨークミッドタウン産婦人科
NY Midtown OBGYN

Quality care in the heart of Manhattan and Westchester

日米両国での豊富な診療経験を基に、低い帝王切開率を誇る当院では、日本人の患者様が外国での入院、出産、手術に不安なく向き合えるよう努めています。婦人科のお悩み、検診を含めお気軽にご相談ください。

Westchester ロケーション
Grand Opening

※建物の入り口、駐車場は建物の裏にございます。

当院院長
安西 弦医師
Dr. Yuzuru Anzai
MD, FACOG

澤井 未央医師
Dr. Mio Sawai
MD, FACOG

Mamaroneck 1600 Harrison Ave., Suite G104-5, Mamaroneck, NY 10543
Midtown 800 2nd Ave., Suite 815, New York, NY 10017

TEL (646)-292-3030 FAX (212)-883-5852
Email info@nymidtownobgyn.com

website Instagram

tel. 212-431-9970
adsales@trendpot.com www.nyjapion.com
広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい

ニューヨークライフ = ジャピオン

NYジャピオン
WEEKLY NY JAPION



70年代に子供だった僕は、今でもジュリーが憧れのスーパースターなのだ。ジュリーが新曲を出して『夜のヒットスタジオ』で初披露した次の日は、学校でいち早くジュリーの真似をした。『サムライ』の時は学

校にペーパーナイフを持ち込んで「片手にピストル」と放課中に歌っていたら女子生徒にチクられてペーパーナイフを先生に取り上げられてキツク叱られた。黒いコートを羽織ってソフト帽子をかぶった旅のヤクザを演じる主演を僕が任された舞台では、楽屋で衣装を着てキャラクターに入り込んでいく大事な時間には毎日「LOVE」抱きしめたいを口ずさみながらキャラクターに入り込んでいった。暗い過去を持つ二ヒルな男に堂々とUnapologeticになりきらなければ主演は務まらない。それもスーパースターのジュリーが教えてくれた。ネット上では美形のポップスターのイメージから歳を重ねた白髪のジュリーに対して「劣化が激しい」とか「コ



鈴木やす

映画監督、俳優。1991年来米。ダンサーとして活動後、「ニューヨーク・ジャパン・シネフェスト」設立。短編映画「Radius Squared Times Heart」(2009年)で、マンハッタン映画祭の最優秀コメディ短編賞を受賞。短編映画「The Apologizers」(19年)は、クイーンズ国際映画祭の最優秀短編脚本賞を受賞。俳優としての出演作に、ドラマ「Daredevil」(15～18年)、「The Blacklist」(13年～)、映画「ブッチャー・オブ・ピギナズ」(08年)など。現在は初の長編監督作品「The Apologizers」に向けて準備中。facebook.com/theapologizers

ンサートをドタキャンするのはけしからんとかやかましことを言う奴が多い。「なにをぬかすか」である。70歳を超えても整形だらけでプラスチックの仮面のようにちっとも変わらない男性アイドル歌手よりも、きちんと生き様をさらしてろくでなしダメおやじを演じるジュリーの方がよっぽどカッコいい。90000人の会場に7000人しか入らなくて「俺はやらん」と意地を張るスーパースターが一人ぐらいいなければ世の中もとも面白くない。

全部が全員、平均的なおとなしい人間ばかりの社会の中で誰に憧れて生きればいいのか。中ぐらいが48人もソロゾロいるアイドルグループと握手できる権利を餌にしてCDを売るような芸能界だから韓国に抜かれちゃうんだよ。ジュリーの話になると興奮してちっとも映画の話にならな

い。今回は僕が中学生の頃に夢中になったジュリー主演の映画です。

生き甲斐を失って無気力な中学の理科教師、城戸誠が犯罪に巻き込まれたことをきっかけに山下刑事と出会い原子爆弾を自分で作ることを思いつく。東海村の原子力発電所から液体プルトニウムを強奪し、ついに彼は手作りで原子爆弾を作ってしまう。

誠は山下刑事を指名して警察と政府を脅し始めるが、金が目的でも政治的な主張もない誠はなにをしていいのかわからず、ナイター野球中継を延長させるとか、ローリング・ストーンズを来日させるとか難題をふっかけて警察を翻弄する。当時の日本映画にはなかった、きわどくてスケールの大きいストーリーと派手なカーアクションに僕は

夢中になった。撮影ロケも国会議事堂や皇居前、首都高速などで許可無しのゲリラ撮影を繰り返して、スタッフは逮捕されて留置場に入れられるのを見越して歯ブラシや着替えを持ち込んでいたという。助監督には若い頃の相米慎二さんや黒沢清さんがいて今でも語り継がれている日本映画伝説の撮影現場であったそう。映画人がそんな不良ばかりだった時代の熱い息吹がスクリーンからグッと伝わってくる映画なのだ。

あなたの思い出の映画はなんですか？

レビューの感想や、紹介してほしい作品などの情報をお待ちしています。
editor@nyjapion.comまでお寄せください。

名作続々！

レトロ作品
まったりレビュー

映画監督・鈴木やすさんが、思い出の映画作品を、鑑賞当時の思い出を絡めてゆったり紹介します。

今週の1本

太陽を盗んだ男



公開	1979年
監督	長谷川和彦
音楽	井上堯之
出演	沢田研二、菅原文太
配信	DVD

中学の理科教師、城戸誠は仕事に生き甲斐を失う中で原子爆弾を自分で作ることを思いつく。



日本診療所
Nippon Medical Office

- 一般診療科 (総合科・婦人科)
- 整形外科
- 下肢整形外科 (足病科)
- ペインマネジメント
- スポーツ医学
- 理学療法 (リハビリテーション)

ペインマネジメント
スポーツ(テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど)による怪我はもちろん、様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

医師紹介

Dr. 橋 英俊
スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネジメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP (遺伝子治療)。

クワン・パーク, PT
理学療法—リハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネジメント。

Dr. ヤム・トーマス
整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科(サッカー、ダンス等)NYUランゴーンホスピタル(整形外科専門病院)、ペインマネジメント。55 E. 86th ST. #1A

Dr. クイマーティンMD
整形外科、ニューヨーク大医、スペシャライズドに頸椎・胸椎・腰椎・腰の痛み等の複雑な背骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon. 多数研究論文著書。55 E. 86th ST. #1A

小柳乃里子 NP-C
一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコロピド。女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずにご相談ください。

Dr. グプタ・サルMD
NYU準教授。ブラウン大学卒業、マウントサイナイ医学部卒業。NYUで手及び上肢整形外科を専門とするプログラムを終了。専門は手・上腕に関するすべての問題。740 BROADWAY #605

各種アメリカの保険、海外旅行者保険(キャッシュレスで診察可能)等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

土・日曜も緊急診療 917-952-7405 24時間緊急医療相談・診察のみ

Manhattan Westchester **212-213-3100** 130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530

New Jersey **917-952-7405** 355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024

「お問い合わせ」「診療のご予約」はこちらから

高額な医療保険料でお悩みではありませんか？

団体として保険契約をすることで在米日本人が医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

- 「月々の保険料が1/3に！日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
—ニューヨーク・自営業—
- 「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
—ロサンゼルス・学生—
- 「日本のパスポートさえあれば、日本に住所がなくても加入できました」
—シアトル・報道関係者—

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。▶▶▶ kaigaibusiness.org

海外ビジネス協会の 海外ビジネス協会は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です

J+MED on Madison
Japanese Medical Care, PLLC



中釜知則 医師 予防医学・家庭医療

庄皇大学総合科学部卒業、セーバー医科大学卒業、イリノイ大学シカゴ医学部卒業 / 予防医学科卒業、イリノイ大学シカゴ公衆衛生大学院修士課程卒業、イリノイ州セントラル病院家庭医学インターナショナル修了、イリノイ大学病院 産科 / 環境医学レジデント修了、米国予防医学会および米国産科・環境医学会認定医。

424 Madison Ave, 7th Fl
New York, NY 10017
TEL: (212) 204-8567
※電話番号に変更はありません。
〈診療時間〉
月・火・水・金 9am-5pm
土 9am-3pm
※休診日 木・日・祝日

11月1日よりウエストチェスター分院オープン

1600 Harrison Ave, Ste G104-5
Mamaroneck, N.Y. 10543
(NY Midtown OBGYN院内)
〈診療時間〉
水 9am-5pm / 土(第2・第4) 9am-3pm

フルショット、当院で接種出来ます！

人間ドックについて

J+MED on Madison (Japanese Medical Care, PLLC)では、海外で生活される皆様の健康管理をサポートする為人間ドックと呼ばれる定期健康診断を行っております。お申込みは受診ご希望の2~3週間前にお申込みください。当院で人間ドックを今回初めて受けられる方はこちらより登録してください。

人間ドックのお申し込みはQRから



イ・バ戦争関連のデモを警戒する警官(筆者撮影)

言論の自由が危機に トランプ再選するか

第151回(最終回) 米国の自由とは

十数年続いたこのコラムは、これが最終回となる。10年間で、米国はかなり不安な方向に舵を切った。きつかけは2017年、トランプ氏が大統領になったことである。間違いない。彼

トランプ発言は過激化敵を「人間のクズ」と
激戦州で集会を続けるトランプ氏の発言は、大統領時代に比べてさらに過激で、独裁的で、悪辣になつて

一方、米教育省は大学キャンパスでの集会などに規制を強めている。当局は、ハーバード大やコロンビア大を含む大学、K12スクール(幼稚園から高校)で

トランプ再選するかの議論は、自由にもが言えない米国の自由とは
トランプ氏のライバルを司法省や捜査当局に捜査をさせるという考えだ。法にのっとって悪さを裁く「司法

言論の自由 集会の自由が当たり前だった米国の自由
「今多くのユダヤ人がユダヤ人であることを恐れている。この国でイスラム教徒であることがどのようなものかを味わい、暴力にさらされている」

津山恵子の ハートに刺さる ニュース解説

米国で起きているさまざまなニュースは、市民の生活にも深く関わっている。ニュースの背景や深層、そしてわれわれの生活への影響を、気鋭のジャーナリストが解説する。

津山恵子
ジャーナリスト。「アエラ」などにニューヨーク発で、米社会、経済について執筆。フェイスブックのマーク・ザッカーバーグCEOなどにインタビュー。近書に「現代アメリカ政治とメディア」(東洋経済新報社)。2014年より長崎市平和特派員。元共同通信社記者。

「私はここ2週間ほどパレスチナ側のビデオや情報を積極的に探し、アカウン

J.ONE不動産

駐在向けサービス
短期アパート、空港送迎、インフラ
立ち上げサポート等

賃貸・売買・投資・オフィス・店舗
マンハッタン、クイーンズ、ブルックリン、
ウエストチェスター、グリニッチ、ロング
アイランド、ニュージャージー

学生向け
格安アパート・ルームシェア

NY本社 NJミッド支店 ウェストチェスター支店

JONE Tel: 212-661-1111
www.jonecorp.com
ny@jonecorp.com

一緒に働いてくれる方、募集中!

ウエストチェスターの不動産

高級賃貸・売買・コンド

Pelham
New Rochelle
Harrison
Bronxville

Realtor for
HOULIHAN LAWRENCE

Yoko Tew

•NY/NJ Licensed Real Estate Sales person
•Member of ONE KEY Multiple Listing Service
•Hudson Gateway Association of Realtors

•New York State Association of Realtors
•National Association of Realtors

Tel: 347-541-0074
Email: ytew@houlihanlawrence.com
Web: yokotew.houlihanlawrence.com

レストラン専門の不動産会社

店舗数多数
お問い合わせは
信頼のレスコ不動産へ

エージェント募集しています。
Tel: 914-772-6500 or kenjikora@gmail.com 高良迄

RESCO Properties, Inc. HPIはこちら
1220 Broadway, Suite 704
New York, NY 10001
Harumi: 347-357-2968
Kiyomi: 404-514-5432

UMEX MOVING & STORAGE, INC.

お見積り無料!

ユーメックスは日本の細やかさとアメリカの潔さ、二つの国のいいところがひとつに合ったハイブリッドなお引越を提供いたします。ニューヨーク、ニュージャージー、米国内長距離、カナダへのお引越しをお考えのお客様、お見積りは今すぐ日本語で。

UMEX MOVING & STORAGE, INC. HPIはこちら
18 Passaic Avenue, Unit 2, Fairfield, NJ 07004
973-287-6659
www.umexmoving.com
ICC:MC305175 USDOT:0686881 NJ:39PC00107700 NYDOT:38782

てい よしひで
鄭吉秀 公認会計士

個人・法人の税金申告
E Fileでの迅速サービス!
会社設立・会計・経理一般
QuickBooks
わかりやすく教えます

Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ

16 W. 32nd St., Suite 1104 (bet. 5th Ave. & B'way)
☎212-714-1772 FAX:212-714-1784
kyoungcpa@gmail.com

一般修理・板金塗装
セイロモータース

定期的なチェックアップで安全運転を
40年の経験と信頼で
自信を持ってお車をお預かり致します!

雪の季節に備えていますか?
冬のチェックアップで
オイル交換無料
※SYNオイルは除く、5qtsまで
(広告持参2月未まで)

点検中もお買い物ができちゃう好立地!
ミッドマン 徒歩5分
EXXON 徒歩1分
Edgewater Commons

SAEILO MOTORS
480 Old River Rd.
Edgewater, NJ
201-840-0010

引越しなら! エイコムービング

引越し そうじ 片付け
プロにお任せ下さい!
経験豊富な日本人スタッフによる
安心&満足のサービス

肉藤詠子

TEL: 212-595-2874
a-comoving.com

無料見積もりを行っています

SHUCLEAN MOVING

日本製の梱包資材を使った安心のお引越

1時間...\$200

- ・ミニマム 3時間~
- ・トラック + 作業員3人

NY公認ライセンス完備

メール、お電話でお気軽にお問い合わせください。 URL: http://shucleanmoving.com MAIL: shu@shucleanmoving.com TEL: 917-573-3006 (9AM-7PM 月-土)



日英バイリンガル 遺産相続専門弁護士

信託 遺言書 遺産税

経験豊富な私達がお手伝いいたします

Gary S. Moriwaki
212-237-1068
gmoriwaki@windelsmarx.com

Reiko Takikawa
212-237-1073
rtakikawa@windelsmarx.com

WINDELS MARX Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP
156 West 56th Street, New York, New York 10019

Steven W. Epstein & Associates 法律事務所

様々なケースに対応致します。まずはご相談ください。

初回相談無料

- ✓ 全種事故(自動車・転倒・医療)
- ✓ 会社法(設立・契約)
- ✓ 刑事訴訟(逮捕・飲酒運転)
- ✓ 離婚問題・商業訴訟
- ✓ 不動産(あらゆる売買・賃貸)

日本人アシスタントがお手伝い致します

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018
<Subway> EOPMQRW to 34th St.
スタテン島 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301

212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語)
URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

創業27年 低価格でプロのサービス

引越は ターザンムービング

ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越

単身からオフィスの引越まで 大小問わず

自宅訪問見積無料
ハウスクリーニング

Tarzian Moving & Deliveries Corp

Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人をサポートいたします。

- 会社法 会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス
- 商法(ビジネス) 契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス
- 移民法(ビザ) 米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス
- 不動産法 不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

安田デビン龍 Attorney at Law
TEL: 248.497.8887 devin@d5law.com 222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038

実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門

NY・NJ会社設立 \$350 (State Fee 込み)

- 給与及び経理代行
- 会計監査、税務報告
- ビジネスコンサルティング
- 節税対策、年金相談 (SEP, 401K)
- 個人税務、TAX ID取得

Tax	Life
Estate	Retire

- 相続プラン
- 引退プラン
- 生命保険
- 法人・個人の税金申告

会計事務所 AA & TC, Inc.
1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001
TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com
e-mail.newcorp@aantcinc.com (email 相談無料)

ジェームズ・ナム会計士
韓国の大学で会計と税を専攻し、卒業後8年間、韓国国内の会計事務所を業務を経験。その後、ニューヨーク市立大、ニューヨーク州立大で会計を専攻。卒業後、1987年から米国内会計事務所にて会計業務を経験し、2000年4月、現事務所を開業。

ケガをされましたか? NY州とNJ州の全域で ケースを承ります

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

- 転倒
- 交通事故
- 医療事故
- 労災事故
- 歩行者・自転車事故
- 階段の転倒やエレベーター・エスカレーターの怪我

訴訟に勝たなければ、料金は一切いただきません。

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の申し立てを行っています。

米国の社会システムにおいて、安全運転や自分の敷地内(歩道、階段など)の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットを受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

【最新の勝訴結果】
◆ 外傷性脳損傷 → 380万ドル獲得。
◆ 建物での過失によるセキュリティ問題 → 130万ドル獲得。
◆ 濡れた床で滑り、怪我 → 200万ドル獲得。
◆ 天井の崩壊 → 160万ドル獲得。

【例1】 混雑したスーパーマーケットでATMを使用している時に、68歳のニュージャージー州の男性が相手を怒らせる原因もなく暴行を受ける。眼窩および顎顔面骨折、肩の損傷、軽度の外傷性脳損傷を受ける結果となる。
【勝訴結果】 61万ドルを獲得。

【例2】 女性は階段の踏み板の緩い端に足を引っ掛けて、ひどく転倒。事故から5年後、頸椎癒合と肩関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】 140万ドルを獲得。

【例3】 マンハッタン男性が赤信号で停止中に追突。衝撃が少なく、損傷が最小限の衝突だったが、外傷性脳損傷、腰椎ヘルニア、膝関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】 150万ドルを獲得。

日本人の気持ちがわかる法律事務所 **tel: 212-537-7000** **無料** まずはご相談ください

GRAY INJURY LAW **グレイ法律事務所**
251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan
www.grayinjurylaw.com

詳しくはこちら ▶

※無料駐車場についてはお問い合わせください

この店の
話題を
ひとくち

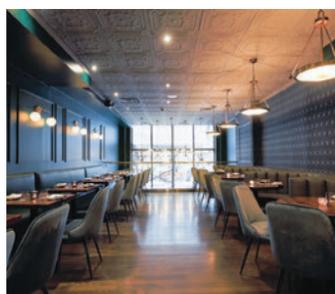
ホルトスNYC

高級食材にアジアの食文化を
落とし込んだモダンな韓国料理

コリアンタウン地区の5番街沿いに店を構えるホルトスNYCは、エグゼクティブシェフのムーンさん(SangMin“Lenny”Moon)のルーツである韓国と中国、日本、そして東南アジアの食材に美とモダンな要素を吹き込んだアジアンフュージョンが堪能できる店だ。広々とした店内はオープンキッチンとシェフズ テーブルを備えたバーダイニング、2階には通りに面した大きな窓のあるメインダイニングルームと屋外ダイニングで食事を楽しむことができる。同店一押し秋冬メニューの中から、新鮮なアイランドクレークやクマモトの生牡蠣と肉厚のエビやカニが豪華に盛られたロイヤル・ブラッターを堪能してみてほしい。ソースはピリ辛のコチュジャンと、ほんのり甘酸っぱい梅を添えたものなど、爽やかな辛味と酸味が口の中に広がる。メイン料理には上質なリブアイステーキや、鱈を添えたロブスターソープ、トリュフの土鍋ご飯などどれも贅沢なラインナップ。中でも、濃厚でクリーミーな甘みを含んだウニと芳醇な香りの黒トリュフの丼ぶりは格別だ。洗練されたモダンなテイストに韓国食材の力強さが融合した新たな料理を創造する。



「ウニと黒トリュフ(43ドル)」はふっくらとした新鮮な生のウニとスライスした黒トリュフの豪華な丼ぶり。黒トリュフの下にかくれている磯の香りを引き立てる海苔のピューレとイクラ、塩漬け卵黄をご飯と混ぜるとリッチな味わいが口いっぱい広がる



Hortus NYC
271 5th Ave.
TEL: 646-858-3784
hortusnyc.com



(左)「ホルトス・ロイヤル・ブラッター(小 40ドル/大 65ドル)」生牡蠣やロブスター、エビ、カニの豪華な盛り合わせは同店オリジナルの辛味ソースがアクセントにさっぱりと。(右)「フルケ(20ドル)」韓国風セビーチェは海藻ピューレと赤玉ねぎのピクルスがソースにアクセントになった魚介サラダスタイル

KORIN since 1982

ホリデーセール実施中!

12月31日(日)まで

包丁 全て 20%オフ
この機会にぜひご来店ください

KORIN Showroom

Mon-Thurs, Saturday : 10am - 6pm
Friday & Sunday : Closed

57 Warren Street
New York, NY 10007

212-587-7021

www.korin.com

スタッフ一同 皆さまのお越しを心よりお待ちしております。

アメリカ→日本への帰国準備と手続き

経験・実績豊富なスタッフが、親切丁寧にサポートします。

★アメリカ国籍の方の手続き

- ✓ 日本の在留資格(Visa)申請
- ✓ 永住・帰化申請(帰国後)

★帰国後の手続きなど

- ✓ 暮らしに必要な行政手続き(住民登録・保険加入など)
- ✓ 住居探しから仮契約まで
- ✓ 日本の財産相続手続き
- ✓ 遺言書作成・任意後見契約
- ✓ 日本のご両親の生活支援
- ✓ その他、お困りごとを解決します

多くの方の帰国と帰国後のサポートの経験を活かして、皆さまのご希望を承ります。

出入国在留管理局 申請取次行政書士 **河野 澄男**

外国籍の方の手続きはお任せください! 英語での対応もいたします。

チーフスタッフ **足達 ヤニナ**

お客様のお力になれるよう全力でサポートいたします。

技術・検証担当 **吉野 康義**

オンライン無料個別相談会実施中
(お申し込みはEmailにて、申し込みください)

アミティエ行政書士事務所 Email: info@amitie-gyosei.com
TEL. +81-3-6794-9462 住所: 東京都杉並区松庵3-35-23
LINE ID: 20150402sk HPは [こちらから!](http://www.doicamera.com)

帰国後のサポートも万全です。お気軽にご相談ください。アミティエとはフランス語で友情の意味を表します。

証明写真

ビデオ ⇨ DVD・MP4
カセット ⇨ CD・MP3
古い写真 ⇨ デジタルに

ドイカメラ

営業時間 ▶ 月~金: 10am-4pm、土: 11am-2pm、日: お休み

51 E.46th Street NYC ☎212-661-0876
(46丁目マディソンとパークの間、領事館から3ブロック)

www.doicamera.com

外部 在宅デザイナー募集

NYジャピオンでは在宅でお手伝いいただけるデザイナーを募集中!

- InDesign, Illustrator, Photoshop必須。
- 紙面レイアウト/デザインができる方。経験者優遇。

レジメとポートフォリオを丸田(maruta@trendpot.com)までお送りください。

うちの子 こんな子

読者のかわいいペットをご紹介!



Qoo (くら)

●7カ月 ●オス ●ビションプードル

お気に入りスポット

セントラルパーク、お家のソファー

好きな食べもの

ささみ、納豆、ヨーグルト

こんな子

すぐにお腹を見せる甘えん坊で寂しがり屋さん。人や犬との交流、散歩が大好きです!

かわいいペットを大募集しています!

NYジャピオンでは「うちの子 こんな子」に登場してくれるペットを募集しています。自慢のかわいいペットのプロフィールと写真を添付の上、下記のメールアドレスまでお送りください。
editor@nyjapion.com

NYC New Yorker's English Expressions

ニューヨーカーが使う自然な英語

〈第30回〉

「クリスマス用語」は英語でなんて言う?

米国ではクリスマスを祝う週間があります。伝統的な食べ物やアイテムなどがたくさんあり、米国に住み始めて初めて知るクリスマス用語も多いはず! クリスマスをより一層楽しめるように、いろいろな用語を学びましょう。

1 アイテム編

- **Candy Cane:** フックのような形でペパーミント風味の赤と白のハードキャンディー。
- **Nativity Scene:** イエスの降誕シーンの飾りつけで、カトリック教会やその周辺に展示されている。
- **Ugly Sweater:** トナカイやサンタなどの柄のカラフルで大胆なデザインのクリスマスセーター。
※Ugly Sweater Party: 最も醜くて派手でダサイセーターを着ることを競うパーティー。

2 食べ物編

- **Gingerbread cookies:** 人の形をした生姜風味の伝統的なクッキー。作りたては柔らかいけど、すぐに硬くなり丈夫なので、ジンジャーブレッドハウスを作ることにも。
- **Mince Pie:** ミンスミート(フルーツ、スパイス、スエツを混ぜたもの)を詰めた甘いパイで、米国よりもイギリスで人気。
- **Fruit Cake:** ドライフルーツやナッツ、洋酒を使って焼いたケーキ。しかし実際のところ人気は低く、「去年のフルーツケーキをリサイクルしよう」といった冗談が言われることも。

3 あいさつ編

- **Ho Ho Ho!** サンタが使う元気な挨拶の言葉。
- **May~:** 「~でありますように」と、願いをこめたフレーズ。
- **May your Christmas wishes come true.** (あなたのクリスマスの願いが叶いますように。)

その他の使える 単語&フレーズ

Elf(エルフ)って何?

エルフはサンタのお手伝いをする小さな妖精。最近人気の“Elf on The Shelf”(棚の上のエルフ)は、家の中で子供たちを観察して良い子にしているかサンタに報告します。親は夜のうちにエルフを毎日違う場所に移動させて、朝子供たちはエルフがどこにいるか探します。



【監修】ジェニファー・ストロング講師 (Strong English Services) www.strongenglishservices.com
23年間の経験と資格を持つNY州のESL教師。自宅、オフィス、ビデオチャットから簡単に英語を学習可能!

JOE HISAISHI SYMPHONIC CONCERT

MUSIC FROM THE STUDIO GHIBLI FILMS OF HAYAO MIYAZAKI
OVER 150 MUSICIANS AND SINGERS ON STAGE
THU JULY 11TH & FRI JULY 12TH

Montefiore Einstein
CONCERT SERIES
MADISON SQUARE GARDEN
TICKETS AVAILABLE AT TICKETMASTER.COM

あの時のジャピオンに タイムスリッパ!

ジャピオンのウェブサイトではバックナンバーも充実。
これまでの巻頭特集から新しい発見があるかも?
詳しい内容はこちらからチェック!
www.ejapion.com/backnumber



知りたい!NYの不動産
(2018年12月7日発行・996号)
住宅としても、投資対象としても魅力があるといわれるニューヨークの不動産。当地在住者の不動産に対する意識を探る読者アンケートのほか、不動産エージェントに初歩的な質問に答えてもらった。



通勤が楽しくなるバッグ
(2018年12月14日発行・997号)
ニューヨークらしいバッグがほしい、日本で使っていたバッグは浮いて見える、「デキる大人」な自分をアピールしたい...など、さまざまな読者の悩みを解決する、通勤に使えるバッグブランドを一挙紹介!



**2018年に飛躍した人
〈エンタメ編〉**
(2018年12月21日発行・998号)
ジャズピアニストの大江千里さんなど、ニューヨークのエンタメ界で活躍する日本人で、2018年飛躍を遂げた人たちに話を聞いた。



**ゆく年くる年
年忘れ2018アンケート**
(2018年12月28日発行・999号)
2018年、どんな1年を過ごしただろうか。読者に尋ねた2018年の良かったことや大変だったことを一挙公開。幸せはお裾分け、つらかったことには同情の眼差しを。共感できることもきっとあるのでは?



Dr.Loving 美容整形外科

切らずに手軽なプチ整形がおすすめ!

〈施術内容〉

豊胸・乳首縮小・二重・目の下のクマやたるみ取り・あご・鼻・フェイスリフト・お腹のたるみ除去・脂肪吸引や脂肪注入・プチ整形(ヒアルロン酸注入・除去、ボトックス注射など)



Charles K. Loving Jr. M.D.
アジア人美容専門医師として、長年の実績と確かな技術を持つ。米国形成外科学会会員および、医療施設認定合同機構にも認定。

無料相談も実施中

お = す = す = め = 施 = 術

**ヒアルロン酸
注入・除去/脂肪注入**

ほうれい線や鼻すじ、シワが気になる方



手の施術もおすすめ!

シワ、筋張り、くっきり浮き出た血管が気になる方

手の甲への注入でふっくらした若々しい手元へ



ボトックス

角ばったエラや、おでこ・目の周り・眉間のシワが気になる方



ミントスレッド・フェイスリフト

頬のたるみや口横のシワが気になる方



石谷ヘルスセンター

カイロプラクティック 鍼 フィジカルセラピー

薬や手術に頼っていませんか?
自然医療で健康をサポートします

	米国認定 カイロプラクティック科医 国際小児カイロ認定医 Dr.石谷三佳		米国認定 カイロプラクティック科医 機能性医学専門 Dr.ロジャー・ミッチェルDC
---	--	---	---

症状 首痛、頭痛、背骨、腰痛、肩痛、足や膝痛、椎間板ヘルニア、むち打ち、スポーツ障害、妊娠中や産後ケア
治療 カイロプラクティック手技療法、トリガーポイントセラピー、レーザー治療、椎間板減圧治療

	理学療法医 Dr.ヘンリー・チョイ DPT		国家鍼灸東洋医学認定委員会 (NCCAOM) 認定鍼灸師 Dr.リー・ヘオン
---	-------------------------------------	---	---

症状 リハビリ、交通事故の後遺症
治療 筋肉や靭帯の回復

	自然療法士 Dr.ヒメイラ・クライシND	
---	--------------------------------	---

症状 一般総合内科
治療 可能な限り、副作用を避けるため薬などでの症状の抑制は避けず。

Call (201) 302-9993
www.IshitaniHealth.com
1600 Parker Ave., Fort Lee, NJ 07024

ZOCDOCで
予約可能



☎ 212-861-7373 ✉ dr17e84@verizon.net
🌐 www.drcharlesloving.com
※無料相談の予約やご質問は、お気軽に日本語でお問い合わせください
17 E. 84th St. (bet Madison & 5th Ave.)

日本人
スタッフ在中

確かな技術でオーダーメイドの美を…



辻 奈央 M.D.

- 北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- 日本医科大学後期研修
- 品川スキンクリニック新宿院長
- 品川イーストワン皮膚科院長
- 形成外科学会会員
- 美容外科専門医(JSAS)
- ニューヨーク州エステティシャンライセンス

ウィリアム・ラオ M.D.

- アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医
- ジョーンズ・ホプキンス大学医学部卒業
- ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部に形成外科研修
- 台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェローシップ終了
- マンハッタン アイ イヤー&スロート病院(MEETH)とニューヨーク大学(NYU)にて美容整形フェローシップ



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョーンズ・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の学士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ.アストン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。

オススメ施術

サーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波(RF)で改善する。最新の切らないたるみ治療器です。最新機種種のサーマクールFLXは従来のサーマクール(TC、NXT、CPT)に比べ、痛みを軽減させるパイプレーターが改良されているため、快適で痛くありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。

〈施術時間〉約60分
※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉1年に一度の照射をおすすめします。



植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。



クリアプリリアント

クリアプリリアントは皮膚の表面に細かく点状にレーザーを照射する技術で皮膚を新しいお肌に入れ替える治療です。オプションで、肌を沈静化させる成長因子のバックをおつけできます。

〈施術時間〉約60分(麻酔付き)
※治療中は多少のお痛み、熱感がありますが、個人差があります。
〈治療回数〉3~4週間に一度。5回1クール
〈施術時間〉約60分
※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉月に一度の照射をおすすめします。



M22(フォトフェイシャル) IPL Laser Machine

うすすらとしたシミやそばかすには、M22のご用意があります。フィルターやヘッドを切り替えることで、シミ、そばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くすみ、にきびの治療が可能です。

〈施術時間〉約30分
※治療中は熱さを感じる場合があります。ご希望で麻酔を承れます。
〈治療回数〉月に一度の照射をおすすめします。



鼻の手術



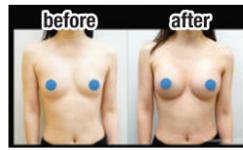
植毛



目元の手術



豊胸手術



◀辻先生
無料相談は
こちらから!
LINE: 日本語or英語

William Lao, M.D. Plastic Surgery
Center for Aesthetic Plastic Surgery

535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA 10017
Tel: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

▶ラオ先生
無料相談は
こちらから!
WeChat: 中国語or英語



*Data source: Intage SRI, Accumulated Japan market share data, Jan. 1995 - June. 2023 sales value base

hoyu
COLOR YOUR HEART

Bigen
美源

ヘアカラーブランド
売上シェア *
日本No. 1

ビゲンの混ぜる手間なし、
簡単ワンプッシュヘアカラー

- ・根元、生え際までしっかり染めやすい 専用ブラシ付き
- ・濃厚クリームが髪に密着するから白髪もしっかり染まる
- ・密封ボトルで取り置きや収納も楽々、簡単

一押しで1剤 2剤が同時に同量出る!
ブラシに出して髪をとかすだけ

全10色
赤みを抑えた新2色も発売中!
3H Honey Brown
4M Mocha Brown



お買い求めはお近くの日系マーケット、
またはネットショップで!
www.bigenorigins.com

デリースポーツの配信記事および写真は
著作権の都合により、不掲載となります。

日本人オーナー&日本人スタッフ在籍

SKIN DEEP NYC

MEDSPA & WELLNESS

ジャピオン
読者特典
~初回~

**20%
off**

日本人ゼネラルマネージャー&テクニシャンが在籍。
日本語で丁寧なカウンセリングと施術が受けられます。
FDA認可の高品質な正規品のみを使用。
5番街そばの便利な立地で優雅にお肌のケアをしてみませんか。

おすすめ治療

IPLフォトフェイシャル

FDA認可のAlma社のレーザーは、世界の美容医療に認められた優れた安全性と高い効果を誇っています。気になるシミや肝斑を改善し、お肌のキメもふっくらと整います。一度でも効果が現れますが継続的な治療をお勧めしています。

- 初回20%オフ(\$280)
- 3回、6回



治療6日後▶目立ったシミや肝斑がほぼ消え透明感のあるツヤ肌に。タイトニング効果も表れました。

リフティングトリートメントパッケージ 各お悩み別のお得なパッケージを限定販売しています。

ウルセラは、SMAS(表在性筋膜)と呼ばれる深い層に熱を加えて引き上げるため、お肌の奥からコラーゲンの再生や強力な引き締めを促してくれます。クリアリフトレーザーは表皮の引き締め効果的。このウルセラとクリアリフトレーザーを掛け合わせる事によってお肌の奥からと表皮の両方からリフティング効果をよりいっそう上げてくれます。ウルセラの前にはディーブクレンジングフェイシャルでお肌や毛穴の掃除をしっかりとした上で施術を行います。

リフトアップパッケージ

通常 \$4,995 ⇒ **\$3,500**
■ウルセラピー顔&首 x1回 ■クリアリフト×3回 ■ハイドラフェイシャル x1回

美白、美肌パッケージ

通常 \$1,791 ⇒ **\$1,350**
■IPLフォトフェイシャル×3 ■ハイドラフェイシャル×2回

小顔パッケージ

通常 \$1,600 ⇒ **\$1,200**
お顔の気になる脂肪を溶かす注射です。目の下、ほほ、二重あごに効果があります。
■脂肪溶解注射×4回

ギフトカード

1,250ドル相当を1,000ドルでご提供。(通常価格のサービスのみ対象。化粧品は対象外です)

美肌パッケージ

通常 \$2,400 ⇒ **\$1,800**
最新の手打ちの水光注射です。肌のごく浅い部分に分子の細かいヒアルロン酸を丁寧に注入していきます。
■バイオリバイタライゼーション×4



【メニュー一覧】

- ・フォトフェイシャル
- ・各種レーザー治療
- ・ウルセラ(HIFU)
- ・マイクロニードリング
- ・ハイドロフェイシャル(医療用)レーザー脱毛
- ・ケミカルピーリング
- ・ボトックス
- ・ヒアルロン酸注入
- ・PRP再生医療
- ・メソセラピー
- ・糸リフト
- ・クールスカルプティング(脂肪除去)



オーナー
名取 由稀江
Yukie Natori



ドクター
アミール・セーラム
M.D.

SKIN DEEP NYC
MEDSPA & WELLNESS

SKIN DEEP NYC (スキンディープ美容皮膚科)
39 W 56th St New York, NY 10019 (Yukie Natori Salon & Spa内)
www.skindeepnyc.com
☎646-692-3330 | ✉info@skindeepnyc.com (日本語対応)

営業時間
月~金: 10am-8pm
土: 10am-7pm
日: 定休日

インスタをフォローして最新情報をGet!



サロン内を360度見渡せるバーチャルツアーはこちらから



雑貨仕入補佐/カスタマーサポート募集

【雇用形態】フルタイム8時~17時(休憩一時間)
【勤務地】77 Metro Way Secaucus, NJ 07094
【給与】時給\$18スタート~(経験考慮)
【募集内容】日本の食材、レストラン用品を扱う会社の、雑貨仕入部補佐、及びオンライン事業部のカスタマーサポート、(要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り)
【応募先】masayuki@mutual.us
【会社情報】MTC Kitchen (NY MUTUAL TRADING) 77 Metro Way Secaucus NJ 07094



歯科アシスタント/受付募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
【給与】時給\$18~30
【募集内容】最先端の技術とAIを駆使したハイエンドな総合歯科クリニック。当院は地域密着型で、高学歴且つ意欲的なチームを擁しています。初心者の方も大歓迎。英語力必須。意欲的な方の応募をお待ちしております。
【応募先】doctor@arbor.nyc
【会社情報】Arbor: A Dental Concept 27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101 arbor.nyc

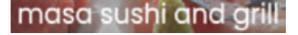
ウェイトスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Manhattan
【給与】時給\$15~(\$5 Tip Allowanceを含む。トレーニング後、Tip Credit適応\$10+Tip)
【募集内容】NYC内の転勤あり。別ポジションによる昇格あり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
【応募先】917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com
【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036



寿司レストランにてサーバー募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】81 West Allendale Ave. Allendale, NJ
【給与】時給\$20以上
【募集内容】サーバーの募集、勤務時間は要相談。ランチタイムまたはディナータイム。
【応募先】201-934-6616 masaabe81@yahoo.com 安部またはRyu迄
【会社情報】masa sushi and grill 81 West Allendale Ave. Allendale, NJ



事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン/ハリソン
【給与】
【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス、要就労ビザ、優遇あり
【応募先】212-758-9965迄
【会社情報】Ozawa Shunzo DDS 425 Madison Ave., #403 New York, NY 10017



セールスアシスタント募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Yonkers
【給与】時給\$16~\$20
【募集内容】主に、日本から駐在されているお客様の車の売買をする営業のサポート、事務職です。お客様のグリーティング・車の販売、買取における書類の準備・車の整備に関するスケジュール・展示車両の管理。週30時間勤務、勤務シフトは要相談。各種保険(健康保険、歯科保険、Vision保険、生命保険、401K(パートタイムも加入可能))
【応募先】info@gulliverusa.net
【会社情報】本社: 370 S.Crenshaw Blvd Suite E202-I, Torrance CA 90

大人気店「つるとんたん」にてキッチン社員募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン/ボストン
【給与】\$65K~\$75K
【募集内容】フレキシブルスケジュール/要SSN/ビザサポート相談/福利厚生/有給休暇/ボーナス制度
【応募先】まずは履歴書を jojji@di-usa.com 植松まで
【会社情報】Tsurutontan New York 21 E. 16th St. New York, NY 10003



寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Nobu Downtown 195 Broadway, Manhattan
【給与】時給\$15 トレーニング後チップ支給
【募集内容】フルタイムの寿司シェフ募集。二年以上の寿司職人の経験必須。要英語力。
【応募先】paolab@noburestaurants.com 英語でご連絡ください。(写真は受け付けられません)
【会社情報】Nobu

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム/フルタイム
【勤務地】522 Mamaroneck Ave. White Plains, NY 10605
【給与】時給\$15~\$20
【募集内容】レジ、プロサリー、青果、精肉、鮮魚、惣菜など。要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り
【応募先】914-683-6735 s.inaba@daidomarket.com 稲葉迄
【会社情報】NIPPON DAIDO, INC. 522 Mamaroneck Ave. White Plains, NY 10605



ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】マンハッタン
【給与】時給\$15~(+チップ)
【募集内容】ヘアカット専門店。プランクのある方も大歓迎。カットのみなので、復帰後も早く上達が可能です。有給の研修制度、特別ボーナス、ビザサポートあり。フルタイムはベネフィット充実。日本人の美容師が多いのでお気軽にご連絡ください。
【応募先】recruityn@qbn.net
【会社情報】QB HOUSE USA Inc.



フロアマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Manhattan
【給与】65K~90K
【募集内容】NYC内の転勤あり。能力次第で昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など、各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
【応募先】917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com
【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036



エグゼクティブ寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Williamsburg, Brooklyn(新店舗)
【給与】年収\$90,000+ボーナスとベネフィット
【募集内容】創造的でセンスの良いメニュー開発や季節の食材の使用など、全体的な調理の統括。調理器具等の管理、定期的な掃除や手入れ、ベンダーシートや月ごとの在庫管理、発注の担当。
【応募先】レジメをjobs@ensoomakase.comまで/もしくはChef Nickまでお電話を 718-790-2008
【会社情報】Enso Omakase 117 Berry St., Brooklyn, NY, 11249



カイロ/PTオフィスアシスタント募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】1600 Parker Ave. Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】カイロ/PTクリニックでアシスタントを募集。明るく人と接する事が好きな方、未経験者歓迎です。履歴書をお待ちしております。
【応募先】drmika0322@gmail.com 履歴書を石谷迄
【会社情報】Ishitani Health Center 1600 Parker Ave. Fort Lee, NJ07024



歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】2460 Lemoine Ave., #101 Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
【応募先】201-947-3777
【会社情報】レモイン歯科 2460 Lemoine Ave., #101 Fort Lee, NJ 07024



ウェイトスタッフ/キッチンスタッフ募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】26 S Central Ave. Hartsdale, NY 10530
【給与】
【募集内容】ウェイトスタッフ、キッチンスタッフ募集中
【応募先】914-428-1203 田島又はEduardo迄
【会社情報】Fujinoya restaurant 26 S Central Ave. Hartsdale, NY 10530



エグゼクティブパティシエ募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Williamsburg, Brooklyn(新店舗)
【給与】年収\$75,000~\$90,000(経験や知識次第)
【募集内容】メニューの企画開発、季節の食材の使用など、全体的な調理の統括。調理器具等の管理、定期的な掃除や手入れ、ベンダーシートや月ごとの在庫管理、発注の担当。
【応募先】レジメをjobs@ensoomakase.comまで/もしくはChef Nickまでお電話を 718-790-2008
【会社情報】Enso Omakase 117 Berry St., Brooklyn, NY, 11249



歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】230 PARK Ave., #525 New York, NY 10017
【給与】
【募集内容】未経験歓迎。明るく責任感のある方
【応募先】212-867-1188 日本語ラインext#2迄
【会社情報】山縣歯科医院 230 PARK Ave., #525 New York, NY 10017



自動車教習員募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】ニューヨーク内
【給与】コミッション制
【募集内容】自動車教習員又は希望者募集! 日本語が話せ自動車教習員の資格を持っている方、又はこれから教習員になりたい方。資格取得のサポートします。要労働ビザ、グリーンカード
【応募先】212-661-0434 大塚迄 fujidsny@gmail.com
【会社情報】Fuji Driving School, Inc. 36 W. 44th St., #1011



寿司・Sakanayaの料理人募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】770 Broadway New York, NY 10003
【給与】時給\$18~\$23
【募集内容】Wegmans Astor Place店では寿司・Sakanayaのスタッフを募集中! 有給研修や福利厚生も充実。jobs.wegmans.comから今すぐ応募して、チームの一員になりましょう!
【応募先】jobs.wegmans.com
【会社情報】Wegmans Food Markets



寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Manhattan
【給与】65K~85K
【募集内容】NYC内の転勤あり。技術とチームリーダーの素質が認められた場合、昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
【応募先】917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com
【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036





MORINAGA

Product of Japan



Chargel™

エネルギーとビタミンをすばやく補給

HI-CHEWのメーカーだから
おいしいフルーツ味



アップル

ホワイトグレープ

ストロベリー

いつでも手軽に、多様なシーンで活躍



スポーツやトレーニング時のエネルギー補給に

お子様にも安心



仕事や勉強の合間に

時間のない朝に

食欲がない時に

お買い求めはお近くの
日系マーケットまたは
オンラインストアにて



AMAZON.COM



CHARGEL.COM



chargelusa

